Parlamentul European
2024-2029

Comisia pentru mediu, climă și siguranță alimentară
Comisia pentru piața internă și protecția consumatorilor

2023/0284(COD)

24.2.2025

AMENDAMENTELE 1425 - 1658

Proiect de raport
Jens Gieseke, Paulius Saudargas
(PE768.004v01-00)

Cerințe de circularitate pentru proiectarea vehiculelor și gestionarea vehiculelor scoase din uz, de modificare a Regulamentelor (UE) 2018/858 și 2019/1020 și de abrogare a Directivelor 2000/53/CE și 2005/64/CE

Propunere de regulament
(COM(2023)0451 – C9-0308/2023 – 2023/0284(COD))

Amendamentul 1425
Susana Solís Pérez

Propunere de regulament
Articolul 34 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1a. Până la ... [OP: a se introduce data = ultima zi a lunii care urmează după 12 luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], Comisia adoptă un act delegat care stabilește obiective privind bateriile pentru vehiculele electrice.

Or. en

Justificare

În cazul vehiculelor electrice, bateria de tracțiune constituie o parte substanțială din greutatea totală. Prin urmare, este esențial să se stabilească obiective diferențiate pentru a ține seama de acest impact.

Amendamentul 1426
Christine Singer

Propunere de regulament
Articolul 34 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1a. Greutatea plasticului reciclat și greutatea totală a materialelor plastice menționate la alineatele (1) și (2) sunt considerate ca fiind lipsite de elastomeri și materialele termorigide (cu excepția spumelor de poliuretan).

Or. en

Justificare

Pentru a menține coerența cu textul.

Amendamentul 1427
Jonas Sjöstedt

Propunere de regulament
Articolul 34 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1a. Până la 31 decembrie 2026, Comisia efectuează o evaluare a nivelurilor adecvate pentru stabilirea unui obiectiv de reutilizare a pieselor vehiculelor.

Or. en

Amendamentul 1428
Matthieu Valet, Valérie Deloge, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Anne-Sophie Frigout

Propunere de regulament
Articolul 34 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Începând cu [OP: a se introduce data = prima zi a anului calendaristic care urmează după 60 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], statele membre se asigură că operatorii de gestionare a deșeurilor ating un obiectiv anual de reciclare a materialelor plastice de cel puțin 30 % din greutatea totală a materialelor plastice conținute în vehiculele predate operatorilor de gestionare a deșeurilor.	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 1429
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 34 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Începând cu [OP: a se introduce data = prima zi a anului calendaristic care urmează după 60 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], statele membre se asigură că operatorii de gestionare a deșeurilor ating un obiectiv anual de reciclare a materialelor plastice de cel puțin 30 % din greutatea totală a materialelor plastice conținute în vehiculele ***predate operatorilor de gestionare a deșeurilor.***	2. Începând cu [OP: a se introduce data = prima zi a anului calendaristic care urmează după 60 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], statele membre se asigură că operatorii de gestionare a deșeurilor ating un obiectiv anual de reciclare a materialelor plastice de cel puțin 30 % din greutatea totală a materialelor plastice conținute în vehiculele ***scoase din uz.***

Or. en

Amendamentul 1430
Sirpa Pietikäinen

Propunere de regulament
Articolul 34 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Începând cu [OP: a se introduce data = prima zi a anului calendaristic care urmează după ***60*** de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], statele membre se asigură că operatorii de gestionare a deșeurilor ating un obiectiv anual de reciclare a materialelor plastice de cel puțin 30 % din greutatea totală a materialelor plastice conținute în vehiculele predate operatorilor de gestionare a deșeurilor.	2. Începând cu [OP: a se introduce data = prima zi a anului calendaristic care urmează după ***36*** de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], statele membre se asigură că operatorii de gestionare a deșeurilor ating un obiectiv anual de reciclare a materialelor plastice de cel puțin 30 % din greutatea totală a materialelor plastice conținute în vehiculele predate operatorilor de gestionare a deșeurilor.

Or. en

Amendamentul 1431
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 34 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. Până la [OP: a se introduce data = ultima zi a lunii care urmează după 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], Comisia evaluează fezabilitatea stabilirii unor obiective de reciclare pentru anumite materiale pentru materii prime critice.
	Până la [OP: a se introduce data = ultima zi a lunii care urmează după 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], Comisia adoptă acte de punere în aplicare care stabilesc obiective de refolosire diferite de cele de reciclare și obiective de recuperare.

Or. en

Amendamentul 1432
Anne-Sophie Frigout

Propunere de regulament
Articolul 34 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. Pentru a îndeplini noile obiective privind niveluri mai stricte de conținut reciclat, toate autoritățile competente ar trebui să promoveze și să sprijine investițiile în cercetarea și dezvoltarea industrială în ceea ce privește tehnologiile inovatoare de reciclare, inclusiv reciclarea chimică, pentru tratarea materialelor vehiculelor scoase din uz, completând procesele de reciclare mecanică existente.

Or. fr

Justificare

Reciclarea chimică – sau piroliza – oferă soluții avansate și durabile pentru a trata materialele complexe, cum ar fi materialele plastice mixte pentru autovehicule, care trebuie

să îndeplinească cerințe stricte în materie de siguranță, rezistență la căldură și calitate. Acest proces reprezintă o nouă ocazie de industrializare pentru sector și ar completa capacitățile industriale oferite de reciclarea mecanică, care devin insuficiente din cauza noilor cerințe de reciclare.

Amendamentul 1433
Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Articolul 34 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. Începând cu [OP: a se introduce data = prima zi a anului calendaristic care urmează după 18 luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], statele membre se asigură că sunt recuperate cel puțin 50 % din lichidele din sistemul de aer condiționat al vehiculelor furnizate către operatorii de gestionare a deșeurilor.

Or. en

Justificare

Pentru a asigura disponibilitatea adecvată a agentului frigorific reciclat pentru a îndeplini obiectivele pentru 2030 și 2035, ar trebui stabilită o rată armonizată la nivelul UE de reciclare a agenților frigorifici din vehicule.

Amendamentul 1434
Jonas Sjöstedt

Propunere de regulament
Articolul 34 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. Până la 31 decembrie 2026, Comisia efectuează o evaluare a obiectivelor de reciclare pentru anumite materiale pentru materiile prime critice, astfel cum sunt definite la articolul 2 punctul (2) din Regulamentul (UE)

2024/1252.

Or. en

Amendamentul 1435
Jadwiga Wiśniewska

Propunere de regulament
Articolul 35

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 35	***eliminat***
Interzicerea depozitării deșeurilor neinerte	
Începând cu [OP: a se introduce data = prima zi a lunii care urmează după 36 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], fracțiunile rezultate de la vehiculele scoase din uz mărunțite, care conțin deșeuri neinerte și care nu sunt prelucrate prin tehnologia post-mărunțire, nu se acceptă într-un depozit de deșeuri.	

Or. pl

Amendamentul 1436
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Articolul 36 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Tratarea vehiculelor scoase din uz poate fi efectuată în afara Uniunii, cu condiția ca transferul vehiculelor scoase din uz să fie în conformitate cu ***Regulamentul*** (CE) nr. ***1013/2006***.	1. Tratarea vehiculelor scoase din uz poate fi efectuată în afara Uniunii, cu condiția ca transferul vehiculelor scoase din uz să fie în conformitate cu ***regulamentele (UE) 2024/1157 și*** (CE) nr. ***1418/2007***.

Or. en

Amendamentul 1437
Laurent Castillo

Propunere de regulament
Articolul 36 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Tratarea vehiculelor scoase din uz poate fi efectuată în afara Uniunii, cu condiția ca transferul vehiculelor scoase din uz să fie în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. ***1013/2006***.	1. Tratarea vehiculelor scoase din uz poate fi efectuată în afara Uniunii, cu condiția ca transferul vehiculelor scoase din uz să fie în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. ***2024/1157***.

Or. en

Amendamentul 1438
Alexandr Vondra

Propunere de regulament
Articolul 36 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Tratarea vehiculelor scoase din uz poate fi efectuată în afara Uniunii, cu condiția ca transferul vehiculelor scoase din uz să fie în conformitate cu Regulamentul (***CE***) nr. ***1013/2006***.	1. Tratarea vehiculelor scoase din uz poate fi efectuată în afara Uniunii, cu condiția ca transferul vehiculelor scoase din uz să fie în conformitate cu Regulamentul (***UE***) ***2024/1157***.

Or. en

Justificare

Conformitatea cu Regulamentul (UE) 2024/1157 privind transferurile de deșeuri este esențială pentru protejarea sănătății umane, a mediului și a industriei europene. Exporturile de deșeuri ar trebui să aibă loc numai atunci când țările destinatare îndeplinesc standarde europene echivalente și asigură o valorificare eficientă a materialelor. Acest lucru previne daunele aduse mediului, pune în aplicare standarde mai ridicate de gestionare a deșeurilor la nivel mondial și protejează competitivitatea industriilor europene.

Amendamentul 1439
Pietro Fiocchi

Propunere de regulament
Articolul 36 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Tratarea vehiculelor scoase din uz poate fi efectuată în afara Uniunii, cu condiția ca transferul vehiculelor scoase din uz să fie în conformitate cu Regulamentul (***CE***) nr. ***1013/2006***.	1. Tratarea vehiculelor scoase din uz poate fi efectuată în afara Uniunii, cu condiția ca transferul vehiculelor scoase din uz să fie în conformitate cu Regulamentul (***UE***) ***2024/1157***.

Or. en

Amendamentul 1440
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 36 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1a. Pentru a face distincția între vehiculele rulate și deșeuri și vehiculele scoase din uz, autoritățile competente ale statelor membre, astfel cum sunt definite la articolul -37, pot inspecta transferurile de vehicule rulate suspectate a fi vehicule scoase din uz din punctul de vedere al respectării cerințelor minime prevăzute în anexa I și pot monitoriza astfel de transferuri în consecință.

Or. en

Amendamentul 1441
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 36 – alineatul 1 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1b. În cazul în care autoritățile competente dintr-un stat membru stabilesc că un transfer preconizat de vehicule rulate constă în vehicule scoase din uz, costurile analizelor adecvate și ale inspecțiilor, precum și costurile de depozitare a vehiculelor folosite suspectate a fi vehicule scoase din uz pot fi imputate producătorilor, părților terțe care acționează în numele acestora sau altor persoane care organizează transferul.

Or. en

Amendamentul 1442
Pietro Fiocchi

Propunere de regulament
Articolul 36 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Transferurile de vehicule scoase din uz din Uniune către o țară terță în conformitate cu alineatul (1) se iau în considerare pentru îndeplinirea obligațiilor și a obiectivelor prevăzute la articolul 34 numai dacă exportatorul vehiculelor scoase din uz prezintă documente justificative aprobate de autoritatea competentă de destinație prin care demonstrează că tratarea a avut loc în condiții care sunt ***în mare măsură*** echivalente cu cerințele prevăzute în prezentul regulament și cu cerințele privind sănătatea umană și protecția mediului prevăzute în alte acte legislative ale Uniunii.	2. Transferurile de vehicule scoase din uz din Uniune către o țară terță în conformitate cu alineatul (1) se iau în considerare pentru îndeplinirea obligațiilor și a obiectivelor prevăzute la articolul 34 numai dacă exportatorul vehiculelor scoase din uz prezintă documente justificative aprobate de autoritatea competentă de destinație prin care demonstrează că tratarea a avut loc în condiții care sunt ***considerate*** echivalente cu cerințele prevăzute în prezentul regulament și cu cerințele privind sănătatea umană și protecția mediului prevăzute în alte acte legislative ale Uniunii.

Or. en

Amendamentul 1443
Laurent Castillo

Propunere de regulament
Articolul 36 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Transferurile de vehicule scoase din uz din Uniune către o țară terță în conformitate cu alineatul (1) se iau în considerare pentru îndeplinirea obligațiilor și a obiectivelor prevăzute la articolul 34 numai dacă exportatorul vehiculelor scoase din uz prezintă documente justificative aprobate de autoritatea competentă de destinație prin care demonstrează că tratarea a avut loc în condiții care sunt ***în mare măsură*** echivalente cu cerințele prevăzute în prezentul regulament și cu cerințele privind sănătatea umană și protecția mediului prevăzute în alte acte legislative ale Uniunii.	2. Transferurile de vehicule scoase din uz din Uniune către o țară terță în conformitate cu alineatul (1) se iau în considerare pentru îndeplinirea obligațiilor și a obiectivelor prevăzute la articolul 34 numai dacă exportatorul vehiculelor scoase din uz prezintă documente justificative aprobate de autoritatea competentă de destinație prin care demonstrează că tratarea a avut loc în condiții care sunt ***considerate*** echivalente cu cerințele prevăzute în prezentul regulament și cu cerințele privind sănătatea umană și protecția mediului prevăzute în alte acte legislative ale Uniunii.

Or. en

Amendamentul 1444
Alexandr Vondra

Propunere de regulament
Articolul 36 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Transferurile de vehicule scoase din uz din Uniune către o țară terță în conformitate cu alineatul (1) se iau în considerare pentru îndeplinirea obligațiilor și a obiectivelor prevăzute la articolul 34 numai dacă exportatorul vehiculelor scoase din uz prezintă documente justificative aprobate de autoritatea competentă de destinație prin care demonstrează că tratarea a avut loc în condiții care sunt ***în mare măsură*** echivalente cu cerințele prevăzute în prezentul regulament și cu cerințele privind sănătatea umană și	2. Transferurile de vehicule scoase din uz din Uniune către o țară terță în conformitate cu alineatul (1) se iau în considerare pentru îndeplinirea obligațiilor și a obiectivelor prevăzute la articolul 34 numai dacă exportatorul vehiculelor scoase din uz prezintă documente justificative aprobate de autoritatea competentă de destinație prin care demonstrează că tratarea a avut loc în condiții care sunt ***considerate*** echivalente cu cerințele prevăzute în prezentul regulament și cu cerințele privind sănătatea umană și

protecția mediului prevăzute în alte acte legislative ale Uniunii.	protecția mediului prevăzute în alte acte legislative ale Uniunii.

Or. en

Justificare

Conformitatea cu Regulamentul (UE) 2024/1157 privind transferurile de deșeuri este esențială pentru protejarea sănătății umane, a mediului și a industriei europene. Exporturile de deșeuri ar trebui să aibă loc numai atunci când țările destinatare îndeplinesc standarde europene echivalente și asigură o valorificare eficientă a materialelor. Acest lucru previne daunele aduse mediului, pune în aplicare standarde mai ridicate de gestionare a deșeurilor la nivel mondial și protejează competitivitatea industriilor europene.

Amendamentul 1445
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 36 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Transferurile de vehicule scoase din uz din Uniune către o țară terță în conformitate cu alineatul (1) se iau în considerare pentru îndeplinirea obligațiilor și a obiectivelor prevăzute la articolul 34 numai dacă exportatorul vehiculelor scoase din uz prezintă documente justificative aprobate de autoritatea competentă de destinație prin care demonstrează că tratarea a avut loc în condiții care sunt ***în mare măsură*** echivalente cu cerințele prevăzute în prezentul regulament și cu cerințele privind sănătatea umană și protecția mediului prevăzute în alte acte legislative ale Uniunii.	2. Transferurile de vehicule scoase din uz din Uniune către o țară terță în conformitate cu alineatul (1) se iau în considerare pentru îndeplinirea obligațiilor și a obiectivelor prevăzute la articolul 34 numai dacă exportatorul vehiculelor scoase din uz prezintă documente justificative aprobate de autoritatea competentă de destinație prin care demonstrează că tratarea a avut loc în condiții care sunt echivalente cu cerințele prevăzute în prezentul regulament și cu cerințele privind sănătatea umană și protecția mediului prevăzute în alte acte legislative ale Uniunii.

Or. en

Justificare

Aliniere la formularea din Regulamentul privind transferurile de deșeuri.

Amendamentul 1446
Jonas Sjöstedt

Propunere de regulament
Articolul 36 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Transferurile de vehicule scoase din uz din Uniune către o țară terță în conformitate cu alineatul (1) se iau în considerare pentru îndeplinirea obligațiilor și a obiectivelor prevăzute la articolul 34 numai dacă exportatorul vehiculelor scoase din uz prezintă documente justificative aprobate de autoritatea competentă de destinație prin care demonstrează că tratarea a avut loc în condiții care sunt ***în mare măsură*** echivalente cu cerințele prevăzute în prezentul regulament și cu cerințele privind sănătatea umană și protecția mediului prevăzute în alte acte legislative ale Uniunii.	2. Transferurile de vehicule scoase din uz din Uniune către o țară terță în conformitate cu alineatul (1) se iau în considerare pentru îndeplinirea obligațiilor și a obiectivelor prevăzute la articolul 34 numai dacă exportatorul vehiculelor scoase din uz prezintă documente justificative aprobate de autoritatea competentă de destinație prin care demonstrează că tratarea a avut loc în condiții care sunt echivalente cu cerințele prevăzute în prezentul regulament și cu cerințele privind sănătatea umană și protecția mediului prevăzute în alte acte legislative ale Uniunii.

Or. en

Amendamentul 1447
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 36 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Transferurile de vehicule scoase din uz din Uniune către o țară terță în conformitate cu alineatul (1) se iau în considerare pentru îndeplinirea obligațiilor și a obiectivelor prevăzute la articolul 34 numai dacă exportatorul vehiculelor scoase din uz prezintă documente justificative aprobate de autoritatea competentă de destinație prin care demonstrează că tratarea a avut loc în condiții care sunt ***în mare măsură*** echivalente cu cerințele prevăzute în prezentul regulament și cu	2. Transferurile de vehicule scoase din uz din Uniune către o țară terță în conformitate cu alineatul (1) se iau în considerare pentru îndeplinirea obligațiilor și a obiectivelor prevăzute la articolul 34 numai dacă exportatorul vehiculelor scoase din uz prezintă documente justificative aprobate de autoritatea competentă de destinație prin care demonstrează că tratarea a avut loc în condiții care sunt echivalente cu cerințele prevăzute în prezentul regulament și cu cerințele privind

cerințele privind sănătatea ***umană*** și protecția mediului prevăzute în alte acte legislative ale Uniunii.

sănătatea și protecția mediului prevăzute în alte acte legislative ale Uniunii.

Or. en

Amendamentul 1448
Alexandr Vondra

Propunere de regulament
Articolul 36 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. Pentru evaluarea echivalenței se ține seama de dispozițiile relevante din legislația Uniunii, împreună cu orientările internaționale menționate în anexa IX la Regulamentul (CE) nr. 1013/2006, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2024/1157.

Or. en

Justificare

Conformitatea cu Regulamentul (UE) 2024/1157 privind transferurile de deșeuri este esențială pentru protejarea sănătății umane, a mediului și a industriei europene. Exporturile de deșeuri ar trebui să aibă loc numai atunci când țările destinatare îndeplinesc standarde europene echivalente și asigură o valorificare eficientă a materialelor. Acest lucru previne daunele aduse mediului, pune în aplicare standarde mai ridicate de gestionare a deșeurilor la nivel mondial și protejează competitivitatea industriilor europene.

Amendamentul 1449
Pietro Fiocchi

Propunere de regulament
Articolul 36 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. Pentru evaluarea echivalenței se iau în considerare dispozițiile relevante din legislația Uniunii și orientările internaționale menționate în anexa IX la

Regulamentul (UE) 2024/1157.

Or. en

Amendamentul 1450
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Capitolul V – secțiunea 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Secțiunea 1	***eliminat***
Statutul vehiculelor rulate	
Articolul 37	
Distincția dintre vehiculele rulate și vehiculele scoase din uz	
În scopul transferului dreptului de proprietate asupra unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului trebuie să poată demonstra oricărei persoane fizice sau juridice interesate să dobândească dreptul de proprietate asupra vehiculului în cauză sau autorităților competente că vehiculul nu este un vehicul scos din uz. Atunci când evaluează statutul unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului, alți operatori economici și autoritățile competente verifică dacă sunt îndeplinite criteriile prevăzute în anexa I pentru a stabili dacă acesta nu este un vehicul scos din uz.	

Or. en

Justificare

Acest amendament de eliminare reduce sarcinile birocratice, simplifică tranzacțiile cu vehicule și evită reglementările redundante. Legislația existentă privind inspecția tehnică auto asigură deja siguranța vehiculelor, ceea ce face ca verificările suplimentare să fie inutile. Cumpărătorii pot evalua condițiile vehiculelor în mod independent prin inspecții și rapoarte privind istoricul. Eliminarea acestei cerințe protejează drepturile de proprietate, sprijină eficiența pieței și previne supravegherea reglementară excesivă a vânzărilor private.

Amendamentul 1451
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Articolul 36 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 36a
	Autorități competente
	1. Statele membre desemnează autoritățile competente responsabile cu obligațiile prevăzute la prezentul capitol.
	2. Până la [OP: a se introduce data = ultima zi a lunii care urmează după trei luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], statele membre transmit Comisiei denumirile și adresele autorităților competente, desemnate în conformitate cu alineatul (1). Statele membre transmit Comisiei, fără întârziere nejustificată, orice modificare a denumirilor sau a adreselor autorităților competente.

Or. en

Amendamentul 1452
Christine Singer, Andreas Glück

Propunere de regulament
Articolul 37

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 37	***eliminat***
Distincția dintre vehiculele rulate și vehiculele scoase din uz	
În scopul transferului dreptului de proprietate asupra unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului trebuie să poată demonstra oricărei persoane fizice sau juridice interesate să dobândească dreptul de proprietate asupra vehiculului în cauză	

sau autorităților competente că vehiculul nu este un vehicul scos din uz. Atunci când evaluează statutul unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului, alți operatori economici și autoritățile competente verifică dacă sunt îndeplinite criteriile prevăzute în anexa I pentru a stabili dacă acesta nu este un vehicul scos din uz.

Or. en

Justificare

For the purpose of preventing the export of end-of-life vehicles from the EU as well as avoiding the illegal disposal of end-of-life vehicles, no regulation is needed that restricts the sale of used vehicles or parts within the EU. The reference to the annex as a distinction between used and end-of-life vehicles goes too far and poses the risk that repairable vehicles or vehicles intended to be used as parts suppliers could be classified as end-of-life vehicles and thus must necessarily be scrapped. Trade within the EU with such vehicles or their parts would be significantly hindered, which also poses the risk that the actual residual values of vehicles can no longer be realized. This constitutes an unjustified infringement on consumers' property rights.

Amendamentul 1453
Ivars Ijabs, Svenja Hahn

Propunere de regulament
Articolul 37 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În scopul transferului dreptului de proprietate asupra unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului trebuie să poată demonstra oricărei persoane fizice sau juridice interesate să dobândească dreptul de proprietate asupra vehiculului în cauză sau autorităților competente că vehiculul nu este un vehicul scos din uz. Atunci când evaluează statutul unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului, alți operatori economici și autoritățile competente verifică dacă sunt îndeplinite criteriile prevăzute în anexa I pentru a stabili dacă acesta nu este un vehicul scos din uz.	În scopul transferului dreptului de proprietate asupra unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului trebuie să poată demonstra oricărei persoane fizice sau juridice interesate să dobândească dreptul de proprietate asupra vehiculului în cauză sau autorităților competente că vehiculul nu este un vehicul scos din uz. Atunci când evaluează statutul unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului, alți operatori economici și autoritățile competente verifică dacă sunt îndeplinite criteriile prevăzute în anexa I pentru a stabili dacă acesta nu este un vehicul scos din uz.

Primul paragraf nu se aplică atunci când dreptul de proprietate asupra vehiculelor aflate într-o stare tehnică conformă cerințelor este transferat de persoane fizice care nu sunt operatori economici, pentru alte vânzări decât cele încheiate prin intermediul contractelor la distanță sau al platformelor online.

Or. en

Justificare

În versiunea actuală a articolului 37 alineatul (1), formularea prevede posibilitatea de a efectua o procedură de schimbare a proprietarului pentru un vehicul rulat numai dacă vehiculul deține un certificat de inspecție tehnică valabil sau pentru un vehicul care nu are un certificat valabil, dar care a fost supus unei evaluări în conformitate cu anexa I la propunere. Se prevede o excepție conform căreia cerința de mai sus nu se aplică procedurii de schimbare a proprietarului efectuată de persoane fizice la sediul autorității relevante de înmatriculare a vehiculelor în persoană.

Amendamentul 1454
Stefan Köhler, Christian Doleschal, Markus Ferber

Propunere de regulament
Articolul 37 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În scopul transferului dreptului de proprietate asupra unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului trebuie să poată demonstra oricărei persoane fizice sau juridice interesate să dobândească dreptul de proprietate asupra vehiculului în cauză ***sau autorităților competente*** că vehiculul nu este un vehicul scos din uz. ***Atunci când evaluează statutul*** unui ***vehicul rulat, proprietarul vehiculului***, ***alți operatori economici și autoritățile competente verifică dacă sunt îndeplinite*** criteriile prevăzute în anexa I ***pentru a stabili dacă acesta nu este un vehicul scos din uz***.	În scopul transferului dreptului de proprietate asupra unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului trebuie să poată demonstra oricărei persoane fizice sau juridice interesate să dobândească dreptul de proprietate asupra vehiculului în cauză***, la cererea potențialului cumpărător,*** că vehiculul nu este un vehicul scos din uz. ***Dovezile pot fi furnizate prin intermediul unui certificat de inspecție tehnică valabil. În absența unui certificat de inspecție tehnică valabil***, ***dovezile pot fi furnizate pe baza unei evaluări în conformitate cu*** criteriile prevăzute în anexa I***. Acest lucru nu se aplică în cazul transferului dreptului de proprietate asupra vehiculelor apte să circule între persoane fizice***.

Or. de

Amendamentul 1455
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 37 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În scopul transferului dreptului de proprietate asupra unui vehicul rulat, ***proprietarul vehiculului trebuie să poată demonstra oricărei persoane fizice sau juridice interesate să dobândească dreptul de proprietate asupra vehiculului în cauză sau autorităților competente că vehiculul nu este*** un vehicul ***scos din uz. Atunci când evaluează statutul unui vehicul rulat***, ***proprietarul vehiculului, alți operatori economici și autoritățile competente verifică dacă sunt îndeplinite criteriile prevăzute în anexa I pentru*** a ***stabili dacă acesta nu este un vehicul scos din uz***.	***Un vehicul poate fi clasificat drept VSU numai dacă este abandonat***, ***deteriorat ireparabil sau dacă prezintă un risc clar și demonstrabil pentru siguranța publică sau pentru mediu. Criteriile din anexa I servesc doar ca orientări și nu clasifică automat*** un vehicul ***drept VSU fără consimțământul proprietarului***, ***cu excepția cazului în care se stabilește altfel printr-o decizie obligatorie din punct de vedere juridic*** a ***autorităților naționale***.

Or. en

Justificare

Amendamentele la articolul 37 protejează drepturile de proprietate și previn casarea forțată. Un vehicul ar trebui să fie o VSU numai dacă este abandonat, deteriorat iremediabil sau dacă prezintă un risc dovedit pentru siguranță sau mediu. Criteriile din anexa I trebuie să fie orientative, nu obligatorii, iar proprietarii nu ar trebui să aibă nevoie de documentație suplimentară, cu excepția cazului în care dovezi clare sugerează statutul VSU. Lipsa unui certificat de inspecție tehnică nu trebuie să justifice clasificarea ca VSU. Aceste modificări asigură norme echitabile, evitând birocrația inutilă și protejând drepturile proprietarilor de vehicule.

Amendamentul 1456
Stefan Köhler, Christian Doleschal, Markus Ferber

Propunere de regulament
Articolul 37 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În scopul transferului dreptului de proprietate asupra unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului trebuie să poată demonstra oricărei persoane fizice sau juridice interesate să dobândească dreptul de proprietate asupra vehiculului în cauză sau autorităților competente că vehiculul nu este un vehicul scos din uz. Atunci când evaluează statutul unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului, alți operatori economici și autoritățile competente verifică dacă sunt îndeplinite criteriile prevăzute în anexa I pentru a stabili dacă acesta nu este un vehicul scos din uz.	În scopul transferului dreptului de proprietate asupra unui vehicul rulat, ***deținătorul sau*** proprietarul vehiculului trebuie să poată demonstra oricărei persoane fizice sau juridice interesate să dobândească dreptul de proprietate asupra vehiculului în cauză sau autorităților competente că vehiculul nu este un vehicul scos din uz. Atunci când evaluează statutul unui vehicul rulat, ***deținătorul sau*** proprietarul vehiculului, alți operatori economici și autoritățile competente verifică dacă sunt îndeplinite criteriile prevăzute în anexa I pentru a stabili dacă acesta nu este un vehicul scos din uz.

Or. de

Amendamentul 1457
Christine Singer

Propunere de regulament
Articolul 37 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În scopul transferului dreptului de proprietate asupra unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului trebuie să poată demonstra oricărei persoane fizice sau juridice interesate să dobândească dreptul de proprietate asupra vehiculului în cauză sau autorităților competente că vehiculul nu este un vehicul scos din uz. Atunci când evaluează statutul unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului, alți operatori economici și autoritățile competente verifică dacă sunt îndeplinite criteriile prevăzute în anexa I pentru a stabili dacă acesta nu este un vehicul scos din uz.	În scopul transferului dreptului de ***posesie sau de*** proprietate asupra unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului trebuie să poată demonstra oricărei persoane fizice sau juridice interesate să dobândească dreptul de proprietate asupra vehiculului în cauză sau autorităților competente că vehiculul nu este un vehicul scos din uz. Atunci când evaluează statutul unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului, alți operatori economici și autoritățile competente verifică dacă sunt îndeplinite criteriile prevăzute în anexa I pentru a stabili dacă acesta nu este un vehicul scos din uz.

Or. en

Justificare

Sistemul german de înmatriculare îl desemnează pe proprietarul vehiculului ca fiind persoana responsabilă pentru vehicul în traficul rutier. Proprietarii nu sunt nici înregistrați, nici verificați. Prin urmare, reglementările trebuie să se adreseze atât proprietarului, cât și posesorului.

Amendamentul 1458
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Articolul 37 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În scopul transferului dreptului de proprietate asupra unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului ***trebuie să poată demonstra*** oricărei persoane fizice sau juridice ***interesate*** să dobândească dreptul de proprietate asupra vehiculului în cauză sau autorităților competente că vehiculul nu este un vehicul scos din uz. ***Atunci când evaluează statutul unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului***, ***alți operatori economici și autoritățile competente verifică dacă sunt îndeplinite criteriile prevăzute în*** anexa I ***pentru a stabili dacă acesta nu este un vehicul scos din uz***.	În scopul transferului dreptului de proprietate asupra unui vehicul rulat, proprietarul vehiculului ***prezintă documentație*** oricărei persoane fizice sau juridice ***care are intenția*** să dobândească dreptul de proprietate asupra vehiculului în cauză sau autorităților competente că vehiculul nu este un vehicul scos din uz. ***Această documentație constă într-un certificat de inspecție tehnică valabil sau***, ***atunci când inspecția nu este posibilă, într-o evaluare în conformitate cu*** anexa I***, verificată de autoritățile competente sau de alte organisme certificate de statele membre***.

Or. en

Amendamentul 1459
Stefan Köhler, Christian Doleschal, Markus Ferber

Propunere de regulament
Articolul 37 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1a. Un vehicul nu se consideră scos din uz numai dacă costurile de reparare depășesc valoarea de înlocuire a

vehiculului, cu condiția ca:

(a) un stat membru să aplice o normă conform căreia costul reparației nu depășește valoarea de înlocuire cu mai mult de 30 %; sau

(b) proprietarul sau persoana fizică sau juridică interesată să dobândească dreptul de proprietate să dovedească că există un interes legitim în repararea sau refacerea vehiculului sau în depozitarea și utilizarea pieselor acestuia.

Proprietarul trebuie să fie în măsură să dovedească în orice moment locul în care se află vehiculul sau piesele acestuia și depozitarea corespunzătoare a acestora.

Or. de

Amendamentul 1460
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 37 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Până la data aplicării prezentului regulament, statele membre întocmesc o listă a organismelor, altele decât autoritățile competente, astfel cum sunt definite la articolul -37, care pot certifica evaluarea efectuată în conformitate cu anexa I.
	În cazul în care există îndoieli cu privire la faptul că un vehicul rulat poate fi un vehicul scos din uz, autoritățile competente sau organismele certificate pot solicita proprietarului vehiculului să prezinte documente suplimentare conform cărora vehiculul în cauză nu este un vehicul scos din uz.

Or. en

Amendamentul 1461
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 37 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Proprietarul vehiculului nu este obligat să furnizeze documente suplimentare pentru a demonstra că un vehicul este un vehicul rulat, cu excepția cazului în care autoritățile competente prezintă dovezi clare că vehiculul îndeplinește criteriile VSU prevăzute la alineatul (1).

Or. en

Amendamentul 1462
Sirpa Pietikäinen

Propunere de regulament
Articolul 37 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	În cazul daunei totale, acest statut trebuie să fie clar și să nu fie omis în tranzacțiile de proprietate.

Or. en

Amendamentul 1463
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 37 – paragraful 1 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Lipsa unui certificat de inspecție tehnică valabil nu este considerată un motiv pentru clasificarea unui vehicul drept

VSU. Inspecțiile tehnice auto stabilesc numai dacă un vehicul poate circula în mod legal pe drumurile publice și nu servește drept mecanism de clasificare a VSU.

Or. en

Amendamentul 1464
Matteo Ricci, Pierfrancesco Maran, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Articolul 37 – paragraful 1 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Cerințele prevăzute la prezentul articol se aplică indiferent de tehnica de tranzacționare utilizată, inclusiv prin intermediul licitațiilor specifice pentru operatorii economici, al contractelor la distanță sau al platformelor online.

Or. en

Amendamentul 1465
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 37 – paragraful 1 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Autoritățile naționale sunt responsabile de stabilirea valorilor-limită de emisie obligatorii din punct de vedere juridic în urma respectării garanțiilor procedurale, în conformitate cu prezentul regulament și cu legislația națională în materie de mediu și siguranță. Nu se utilizează ca bază unică pentru clasificarea ELV nicio decizie administrativă automatizată sau clasificări prezumtive.

Or. en

Amendamentul 1466
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Începând cu [OP: a se introduce data = prima zi a lunii care urmează după 36 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], vehiculele rulate care ***urmează să fie exportate fac obiectul controalelor și al cerințelor prevăzute*** în ***prezenta secțiune***.	1. Începând cu [OP: a se introduce data = prima zi a lunii care urmează după 36 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], vehiculele rulate ***pot fi exportate cu excepția cazului în*** care ***au fost clasificate în mod formal drept VSU de către autoritățile naționale conform cu articolul 37, pe baza unei decizii obligatorii din punct de vedere juridic,*** în ***urma respectării garanțiilor procedurale. Evaluările automatizate sau prezumțiile administrative nu determină statutul ELV***.

Or. en

Justificare

Amendamentele la articolul 38 asigură faptul că vehiculele rulate pot fi exportate liber, cu excepția cazului în care sunt clasificate oficial ca VSU printr-o decizie juridică. Evaluările sau prezumțiile automatizate nu trebuie să determine statutul VSU. Acest lucru previne sarcinile administrative inutile, protejează drepturile proprietarilor și evită restricțiile arbitrare asupra exporturilor de vehicule, asigurând proceduri echitabile și transparente și menținând în același timp standardele de mediu și de siguranță.

Amendamentul 1467
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Începând cu [OP: a se introduce	1. Începând cu [OP: a se introduce

data = prima zi a lunii care urmează după ***36*** de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], vehiculele rulate care urmează să fie exportate fac obiectul controalelor și al cerințelor prevăzute în prezenta secțiune.	data = prima zi a lunii care urmează după ***24*** de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], vehiculele rulate care urmează să fie exportate fac obiectul controalelor și al cerințelor prevăzute în prezenta secțiune.

Or. en

Amendamentul 1468
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Vehiculele rulate ***pot fi exportate numai dacă:***	3. Vehiculele rulate ***nu fac obiectul unor restricții la export sau al unor cerințe suplimentare privind documentația, cu excepția cazului în care au fost clasificate drept VSU în conformitate cu articolul 37. Lipsa unui certificat de inspecție tehnică nu este în sine un motiv suficient pentru clasificarea unui vehicul drept VSU.***

Or. en

Amendamentul 1469
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) nu sunt vehicule scoase din uz, pe baza criteriilor enumerate în anexa I;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1470
Alexander Bernhuber

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3 – litera aa (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(aa) Stabilirea faptului dacă un vehicul este ireparabil în conformitate cu anexa I poate fi efectuată, de exemplu, de un reparator aprobat și autorizat sau de un organism recunoscut (de exemplu, un club automobilistic).

Or. en

Justificare

Este important să se știe cine este autorizat să stabilească dacă un vehicul poate fi reparat sau nu.

Amendamentul 1471
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) se consideră că se află într-o stare tehnică conformă cerințelor în statul membru în care au fost înmatriculate ultima dată vehiculele, în conformitate cu articolul 5 alineatul (1) literele (a) și (b) și cu articolul 8 din Directiva 2014/45/UE.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Litera (b) ar trebui eliminată deoarece evaluarea măsurii în care un vehicul se califică drept vehicul scos din uz în temeiul anexei I este deja o determinare clară și binară. Adăugarea unor criterii de inspecție tehnică nu este necesară, deoarece ar complica procesul și ar crea bariere nejustificate în calea comerțului legitim cu vehicule rulate.

Amendamentul 1472
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) se consideră că se află într-o stare tehnică conformă cerințelor în statul membru în care au fost înmatriculate ultima dată vehiculele, în conformitate cu articolul 5 alineatul (1) literele (a) și (b) și cu articolul 8 din Directiva 2014/45/UE.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1473
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) ***se consideră că se află într-o*** stare tehnică conformă cerințelor ***în statul membru în care au fost înmatriculate ultima dată vehiculele***, în conformitate cu articolul 5 alineatul (1) literele (a) și (b) și cu articolul 8 din Directiva 2014/45/UE***.***	(b) stare tehnică conformă cerințelor, în conformitate cu articolul 5 alineatul (1) literele (a) și (b) și cu articolul 8 din Directiva 2014/45/UE***;***

Or. en

Amendamentul 1474
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ba) conformitatea tehnică este considerată dovedită în scopul prezentului

articol dacă documentul menționat la articolul 5 alineatul (1) din Directiva 2014/45/UE era valabil la data radierii în Uniune a vehiculului rulat, cu condiția ca acesta să nu fi fost înmatriculat din nou înainte de exportul din Uniune.

Or. en

Justificare

Solicitarea unui certificat valabil de inspecție tehnică pentru exporturile de vehicule uzate adaugă costuri inutile și birocrație, în special pentru vehiculele comerciale aflate în stoc. Un vehicul bine întreținut nu își pierde starea tehnică conformă cerințelor prin simpla inactivitate, ceea ce face redundantă o nouă inspecție înainte de export – cu atât mai mult cu cât o altă inspecție are loc în țara de destinație. Certificatul ar trebui să rămână valabil dacă este în prezent în curs de radiere în UE, o nouă inspecție fiind necesară numai în cazul în care vehiculul este reînmatriculat în UE.

Amendamentul 1475
Kateřina Konečná

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3 – litera bb (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(bb) conformitatea tehnică este considerată dovedită în scopul prezentului articol dacă documentul menționat la articolul 5 alineatul (1) din Directiva 2014/45/UE era valabil la data radierii în Uniune a vehiculului rulat, cu condiția ca acesta să nu fi fost înmatriculat din nou înainte de exportul din Uniune.

Or. en

Amendamentul 1476
Pietro Fiocchi

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3 – litera bc (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(bc) conformitatea tehnică este considerată dovedită în scopul prezentului articol dacă documentul menționat la articolul 5 alineatul (1) din Directiva 2014/45/UE era valabil la data radierii în Uniune a vehiculului rulat, cu condiția ca acesta să nu fi fost înmatriculat din nou înainte de exportul din Uniune.

Or. en

Amendamentul 1477
Filip Turek, Elisabeth Dieringer, Jorge Buxadé Villalba, Jorge Martín Frías, Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová, Jaroslav Bžoch, Ondřej Kovařík, Virginie Joron, Nikola Bartůšek

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3 – litera bd (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(bd) conformitatea tehnică este considerată dovedită în scopul prezentului articol dacă documentul menționat la articolul 5 alineatul (1) din Directiva 2014/45/UE era valabil la data radierii în UE a vehiculului rulat, cu condiția ca acesta să nu fi fost înmatriculat din nou înainte de exportul din UE.

Or. en

Justificare

Many vehicles, especially commercial ones can stay on stock over a considerable period, so that their certificate runs out. Yet there is no reason to believe a robust commercial vehicle will become not roadworthy, while staying on stock. Going through an additional technical inspection just for export, while the vehicle will face another test at the destination country, means extra administrative and financial burden, especially for commercial vehicles, with no benefits for neither vehicle circularity, nor the environment. Thus, for the purpose of used vehicle export, the technical inspection certificate should be considered valid, if it was valid on the day of the vehicle deregistration in the EU. This way, even if formally the certificate

has run out, there will be no need for a new inspection under condition the vehicle goes for export and is not registered in the EU again.

Amendamentul 1478
Annalisa Corrado, Alessandra Moretti

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3 – litera be (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(be) sunt înmatriculate pentru prima dată la 1 ianuarie 2006 sau după această dată;

Or. en

Amendamentul 1479
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3 – litera bf (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(bf) sunt înmatriculate pentru prima dată după 1 ianuarie 2006;

Or. en

Justificare

Existența unei limite de vârstă Euro 4 va garanta că vehiculele cele mai poluante sunt casate în loc să fie exportate către țări terțe.

Amendamentul 1480
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3 – litera bg (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(bg) sunt incluse într-un registru național al vehiculelor;

Or. en

Amendamentul 1481
Jonas Sjöstedt

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3 – litera bh (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(bh) sunt înmatriculate pentru prima dată după 1 ianuarie 2006;

Or. en

Amendamentul 1482
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3 – litera bi (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(bi) începând cu 2035, sunt înmatriculate pentru prima dată cu mai puțin de 5 ani înainte de data exportului.

Or. en

Justificare

Începând cu 2035, vehiculele nou înmatriculate în Europa vor avea 0 emisii. Europa ar trebui să exporte din ce în ce mai puține vehicule cu motoare cu ardere internă și din ce în ce mai multe vehicule electrice către țări terțe, contribuind la electrificarea parcului de vehicule din străinătate.

Amendamentul 1483
Jonas Sjöstedt

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3 – litera bj (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(bj) începând din 2035, sunt înmatriculate pentru prima dată cu mai puțin de 5 ani înainte de data exportului.

Or. en

Amendamentul 1484
Johan Danielsson, Heléne Fritzon, Adnan Dibrani, Jessica Polfjärd, Arba Kokalari

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3a. Prin derogare de la alineatul (3), exportul în scopuri necomerciale de vehicule de interes cultural special, astfel cum sunt definite în anexa I partea C, este permis sub rezerva unei justificări corespunzătoare din partea vânzătorului și a aprobării de către autoritatea competentă în conformitate cu legislația și practicile naționale.

Or. en

Justificare

Multe vehicule de interes cultural special sau supuse reparării sau restaurării nu ar îndeplini cerința privind „inspecția tehnică auto” necesară pentru export. Cu toate acestea, există un interes pentru menținerea posibilității de export în anumite condiții, deoarece schimbul de vehicule și piese de schimb între țări joacă un rol important în menținerea patrimoniului cultural al Europei și al lumii. În ceea ce privește vehiculele de interes cultural, este rezonabil să se asigure un nivel de control, similar legislației existente privind exportul de bunuri cu valoare culturală.

Amendamentul 1485
Johan Danielsson, Heléne Fritzon, Adnan Dibrani, Jessica Polfjärd, Arba Kokalari

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3b. Prin derogare de la alineatul (3), exportul în scopuri necomerciale către țările membre ale OCDE de vehicule sau piese de vehicule care fac obiectul restaurării, reparării sau de vehicule destinate utilizării pentru piese este permis sub rezerva unei justificări corespunzătoare din partea vânzătorului.

Or. en

Justificare

Multe vehicule de interes cultural special sau supuse reparării sau restaurării nu ar îndeplini cerința privind „inspecția tehnică auto” necesară pentru export. Cu toate acestea, există un interes pentru menținerea posibilității de export în anumite condiții, deoarece schimbul de vehicule și piese de schimb între țări joacă un rol important în menținerea patrimoniului cultural al Europei și al lumii.

Amendamentul 1486
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 4 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. ***Următoarele informații se furnizează sau se pun la dispoziția autorităților vamale pentru fiecare vehicul rulat*** care ***urmează să fie exportat:***	4. ***Autoritățile vamale nu solicită proprietarilor de vehicule să dovedească faptul că un vehicul nu este o VSU, cu excepția cazului în*** care ***dețin dovezi substanțiale că vehiculul îndeplinește criteriile VSU în temeiul articolului 37.***

Or. en

Amendamentul 1487
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 4 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) numărul de identificare al vehiculului (VIN) aferent vehiculului rulat și identificarea statului membru în care a fost înmatriculat ultima dată vehiculul;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1488
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 4 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) o declarație care să confirme că vehiculul rulat îndeplinește cerințele prevăzute la alineatul menționat.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1489
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Pentru a verifica conformitatea cu prezenta secțiune privind acordarea liberului de vamă pentru export unui vehicul rulat:	***eliminat***
(a) până când interconectarea menționată la articolul 45 alineatul (4) devine operațională, autoritățile vamale	

fac schimb de informații și cooperează cu autoritățile competente în conformitate cu articolul 44 și, dacă este necesar, țin seama de acest schimb de informații și de această cooperare pentru a permite acordarea liberului de vamă pentru export unui vehicul rulat;

(b) odată ce interconectarea menționată la articolul 45 alineatul (4) devine operațională, se aplică articolul 39, articolul 40 alineatele (2) și (3) și articolul 42 alineatul (3), iar notificările și alte schimburi în temeiul articolelor 41-43 se efectuează prin intermediul sistemelor electronice respective.

Or. en

Amendamentul 1490
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 5 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) până când interconectarea menționată la articolul 45 alineatul (4) devine operațională, autoritățile vamale fac schimb de informații și cooperează cu autoritățile competente în conformitate cu articolul 44 și, dacă este necesar, țin seama de acest schimb de informații și de această cooperare pentru a permite acordarea liberului de vamă pentru export unui vehicul rulat;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1491
Jonas Sjöstedt

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 5 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) până când interconectarea menționată la articolul 45 alineatul (4) devine operațională, autoritățile vamale fac schimb de informații și cooperează cu autoritățile competente în conformitate cu articolul 44 și***, dacă este necesar,*** țin seama de acest schimb de informații și de această cooperare pentru a permite acordarea liberului de vamă pentru export unui vehicul rulat;	(a) până când interconectarea menționată la articolul 45 alineatul (4) devine operațională, autoritățile vamale fac schimb de informații și cooperează cu autoritățile competente în conformitate cu articolul 44 și țin seama de acest schimb de informații și de această cooperare pentru a permite acordarea liberului de vamă pentru export unui vehicul rulat;

Or. en

Amendamentul 1492
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 5 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) până când interconectarea menționată la articolul 45 alineatul (4) devine operațională, autoritățile vamale fac schimb de informații și cooperează cu autoritățile competente în conformitate cu articolul 44 și***, dacă este necesar,*** țin seama de acest schimb de informații și de această cooperare pentru a permite acordarea liberului de vamă pentru export unui vehicul rulat;	(a) până când interconectarea menționată la articolul 45 alineatul (4) devine operațională, autoritățile vamale fac schimb de informații și cooperează cu autoritățile competente în conformitate cu articolul 44 și țin seama de acest schimb de informații și de această cooperare pentru a permite acordarea liberului de vamă pentru export unui vehicul rulat;

Or. en

Amendamentul 1493
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 5 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) odată ce interconectarea menționată la articolul 45 alineatul (4) devine operațională, se aplică articolul 39, articolul 40 alineatele (2) și (3) și articolul 42 alineatul (3), iar notificările și alte schimburi în temeiul articolelor 41-43 se efectuează prin intermediul sistemelor electronice respective.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1494
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
6. Un vehicul rulat care urmează să fie exportat nu trebuie:	***eliminat***
(a) să fie plasat sub un regim vamal bazat pe o declarație simplificată în temeiul articolului 166 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013;	
(b) să facă obiectul unei înscrieri în evidențele declarantului în temeiul articolului 182 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013;	
(c) să facă obiectul autoevaluării în temeiul articolului 185 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013.	

Or. en

Amendamentul 1495
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 6 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) să fie plasat sub un regim vamal bazat pe o declarație simplificată în temeiul articolului 166 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1496
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 6 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) să facă obiectul unei înscrieri în evidențele declarantului în temeiul articolului 182 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1497
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 6 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) să facă obiectul autoevaluării în temeiul articolului 185 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Litera (c) ar trebui eliminată deoarece autoevaluarea este o procedură vamală standard care facilitează comerțul eficient, menținând în același timp supravegherea reglementară. Interzicerea acesteia ar impune sarcini administrative inutile și ar perturba exportul fără probleme al vehiculelor rulate.

Amendamentul 1498
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 6 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) să facă obiectul autoevaluării în temeiul articolului 185 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1499
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
7. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 50 din prezentul regulament, pentru a modifica criteriile enumerate în anexa I care determină dacă un vehicul rulat este un vehicul scos din uz.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Această dispoziție ar trebui eliminată, deoarece acordă Comisiei o putere discreționară excesivă de a modifica criteriile fundamentale pentru stabilirea vehiculelor scoase din uz fără o supraveghere legislativă adecvată. Astfel de modificări ar trebui să urmeze procedura legislativă ordinară pentru a asigura transparența, securitatea juridică și implicarea părților interesate și a publicului.

Amendamentul 1500
Andreas Glück, Svenja Hahn, Christine Singer, Katri Kulmuni

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
7. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 50 din prezentul regulament, pentru a modifica criteriile enumerate în anexa I care determină dacă un vehicul rulat este un vehicul scos din uz.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Criteriile de stabilire a statutului unui vehicul scos din uz reprezintă o parte esențială a prezentului regulament, care nu ar trebui lăsată la latitudinea Comisiei de a decide prin acte delegate.

Amendamentul 1501
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
7. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 50 din prezentul regulament, pentru a modifica criteriile enumerate în anexa I care determină dacă un vehicul rulat este un vehicul scos din uz.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1502
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
7. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 50 din prezentul regulament, pentru a ***modifica criteriile enumerate în anexa I care determină dacă un vehicul rulat este un vehicul scos din uz***.	7. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 50 din prezentul regulament, pentru a ***se asigura că aplicarea restricțiilor la export nu împovărează în mod nejustificat proprietarii de vehicule și nu creează denaturări ale pieței***.

Or. en

Amendamentul 1503
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Articolul 39 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Înainte de acordarea liberului de vamă pentru export vehiculelor rulate, autoritățile vamale verifică în mod electronic și automat, prin intermediul sistemelor electronice menționate la articolul 45, dacă, pe baza numărului de identificare al vehiculului și a informațiilor privind statul membru în care a fost înmatriculat ultima dată, vehiculul este considerat ***că se află într-o stare tehnică conformă cerințelor în conformitate cu articolul 38 alineatul (3) litera (b)***.	1. Înainte de acordarea liberului de vamă pentru export vehiculelor rulate, autoritățile vamale verifică în mod electronic și automat, prin intermediul sistemelor electronice menționate la articolul 45, dacă, pe baza numărului de identificare al vehiculului și a informațiilor privind statul membru în care a fost înmatriculat ultima dată, vehiculul ***nu*** este considerat ***vehicul scos din uz***.

Or. en

Justificare

În conformitate cu modificările propuse la articolul 38 alineatul (3) litera (b).

Amendamentul 1504
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Articolul 39 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Înainte de acordarea liberului de vamă pentru export vehiculelor rulate, autoritățile vamale verifică în mod electronic și automat, prin intermediul sistemelor electronice menționate la articolul 45, dacă, pe baza numărului de identificare al vehiculului și a informațiilor privind statul membru în care a fost înmatriculat ultima dată, vehiculul ***este considerat că*** se află într-o stare tehnică conformă cerințelor în conformitate cu articolul 38 alineatul (3) litera (b).	1. Înainte de acordarea liberului de vamă pentru export vehiculelor rulate, autoritățile vamale verifică în mod electronic și automat, prin intermediul sistemelor electronice menționate la articolul 45, dacă, pe baza numărului de identificare al vehiculului și a informațiilor privind statul membru în care a fost înmatriculat ultima dată, vehiculul se află într-o stare tehnică conformă cerințelor în conformitate cu articolul 38 alineatul (3) litera (b).

Or. en

Amendamentul 1505
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Articolul 39 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. În cazul în care informațiile furnizate sau puse la dispoziția autorităților vamale nu corespund informațiilor din registrele naționale ale vehiculelor și din sistemele electronice naționale privind conformitatea tehnică în temeiul alineatului (1), autoritățile vamale nu acordă liberul de vamă pentru export vehiculului respectiv și informează ***operatorul economic*** în cauză prin intermediul acestor sisteme.	2. În cazul în care informațiile furnizate sau puse la dispoziția autorităților vamale nu corespund informațiilor din registrele naționale ale vehiculelor și din sistemele electronice naționale privind conformitatea tehnică în temeiul alineatului (1), autoritățile vamale nu acordă liberul de vamă pentru export vehiculului respectiv și informează ***persoana fizică sau juridică*** în cauză prin intermediul acestor sisteme.

Or. en

Amendamentul 1506
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 40 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. Comisia identifică exportul de vehicule rulate în temeiul prezentului regulament ca domeniu de control prioritar comun, în conformitate cu articolul 46 alineatul (6) din Regulamentul (UE) nr. 952/2013, care justifică un tratament prioritar din partea autorităților vamale pentru gestionarea riscurilor vamale și controalele vamale. Comisia elaborează criterii și standarde comune privind riscurile pentru a sprijini autoritățile vamale să își îndeplinească sarcinile.

Or. en

Amendamentul 1507
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Articolul 40 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 50 pentru a completa prezentul regulament prin stabilirea condițiilor de conformitate menționate la alineatul (2), inclusiv a condițiilor specifice aplicate importului de vehicule rulate de către țara terță de import legate de protecția mediului și de siguranța rutieră, atunci când aceste condiții au fost notificate Comisiei de către țara terță respectivă. Aceste condiții pot fi verificate în raport cu informațiile disponibile în sistemele electronice menționate la articolul 45 alineatul (1).	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1508
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 40 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3a. Până la data aplicării prezentului regulament, Comisia publică și actualizează periodic un portal online al acestor condiții impuse de țări terțe.

Or. en

Amendamentul 1509
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Articolul 41 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. ***În cazul în care există motive întemeiate să se considere*** că un vehicul rulat care urmează să fie exportat ar putea să nu respecte cerințele prezentei secțiuni, ***autoritățile vamale*** suspendă acordarea liberului de vamă pentru exportul respectivului vehicul rulat. De asemenea, acestea informează imediat autoritățile competente cu privire la suspendare și transmit toate informațiile relevante necesare pentru a stabili dacă vehicului rulat respectă cerințele prezentului regulament și dacă i se poate acorda liberul de vamă pentru export.	1. ***Atunci când autoritățile vamale consideră*** că un vehicul rulat care urmează să fie exportat ar putea să nu respecte cerințele prezentei secțiuni, ***acestea*** suspendă ***imediat*** acordarea liberului de vamă pentru exportul respectivului vehicul rulat ***până când obțin toate informațiile necesare pentru a lua o decizie finală***. De asemenea, acestea informează imediat autoritățile competente cu privire la suspendare și transmit toate informațiile relevante necesare pentru a stabili dacă vehicului rulat respectă cerințele prezentului regulament și dacă i se poate acorda liberul de vamă pentru export.

Or. en

Amendamentul 1510
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 41 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În cazul în care există ***motive întemeiate*** să se considere că un vehicul rulat care urmează să fie exportat ar putea să nu respecte cerințele prezentei secțiuni, autoritățile vamale suspendă acordarea liberului de vamă pentru exportul respectivului vehicul rulat. De asemenea, acestea informează imediat autoritățile competente cu privire la suspendare și transmit toate informațiile relevante necesare pentru a stabili dacă vehiculul rulat respectă cerințele prezentului regulament și dacă i se poate acorda liberul de vamă pentru export.	1. În cazul în care există ***îndoieli rezonabile*** să se considere că un vehicul rulat care urmează să fie exportat ar putea să nu respecte cerințele prezentei secțiuni, autoritățile vamale suspendă acordarea liberului de vamă pentru exportul respectivului vehicul rulat. De asemenea, acestea informează imediat autoritățile competente cu privire la suspendare și transmit toate informațiile relevante necesare pentru a stabili dacă vehiculul rulat respectă cerințele prezentului regulament și dacă i se poate acorda liberul de vamă pentru export.

Or. en

Amendamentul 1511
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Articolul 41 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În cazul în care ***există motive întemeiate să se considere*** că un vehicul rulat care urmează să fie exportat ar putea să nu respecte cerințele prezentei secțiuni, autoritățile vamale suspendă acordarea liberului de vamă pentru exportul respectivului vehicul rulat. De asemenea, acestea informează imediat autoritățile competente cu privire la suspendare și transmit toate informațiile relevante necesare pentru a stabili dacă vehiculul rulat respectă cerințele prezentului regulament și dacă i se poate acorda liberul	1. În cazul în care ***autoritățile vamale identifică faptul*** că un vehicul rulat care urmează să fie exportat ar putea să nu respecte cerințele prezentei secțiuni, autoritățile vamale suspendă acordarea liberului de vamă pentru exportul respectivului vehicul rulat. De asemenea, acestea informează imediat autoritățile competente cu privire la suspendare și transmit toate informațiile relevante necesare pentru a stabili dacă vehiculul rulat respectă cerințele prezentului regulament și dacă i se poate acorda liberul

de vamă pentru export.	de vamă pentru export.

Or. en

Amendamentul 1512
Katri Kulmuni, Maria Guzenina, Anna-Maja Henriksson, Aura Salla

Propunere de regulament
Articolul 41 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Pentru a stabili dacă un vehicul rulat, care face obiectul suspendării menționate la alineatul (1), respectă prezentul regulament, autoritățile competente pot solicita oricărei persoane implicate în exportul respectivului vehicul rulat informații suplimentare, inclusiv informații privind vânzarea sau transferul dreptului de proprietate asupra vehiculului, cum ar fi o copie a facturii sau a contractului, precum și documente justificative care să ateste că vehiculul rulat este destinat utilizării ulterioare.	2. Pentru a stabili dacă un vehicul rulat, care face obiectul suspendării menționate la alineatul (1), respectă prezentul regulament, autoritățile competente pot solicita oricărei persoane implicate în exportul respectivului vehicul rulat informații suplimentare, inclusiv informații privind vânzarea sau transferul dreptului de proprietate asupra vehiculului, cum ar fi o copie a facturii sau a contractului, precum și documente justificative care să ateste că vehiculul rulat este destinat utilizării ulterioare. ***Autoritățile competente pot utiliza criteriile stabilite în anexa I pentru a evalua dacă un vehicul care urmează să fie exportat este un vehicul scos din uz.***

Or. en

Amendamentul 1513
Jonas Sjöstedt

Propunere de regulament
Articolul 41 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Pentru a stabili dacă un vehicul rulat, care face obiectul suspendării menționate la alineatul (1), respectă prezentul regulament, autoritățile competente ***pot solicita*** oricărei persoane	2. Pentru a stabili dacă un vehicul rulat, care face obiectul suspendării menționate la alineatul (1), respectă prezentul regulament, autoritățile competente ***solicită*** oricărei persoane

implicate în exportul respectivului vehicul rulat informații suplimentare, inclusiv informații privind vânzarea sau transferul dreptului de proprietate asupra vehiculului, cum ar fi o copie a facturii sau a contractului, precum și documente justificative care să ateste că vehiculul rulat este destinat utilizării ulterioare.	implicate în exportul respectivului vehicul rulat informații suplimentare, inclusiv informații privind vânzarea sau transferul dreptului de proprietate asupra vehiculului, cum ar fi o copie a facturii sau a contractului, precum și documente justificative care să ateste că vehiculul rulat este destinat utilizării ulterioare.

Or. en

Amendamentul 1514
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 41 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Pentru a stabili dacă un vehicul rulat, care face obiectul suspendării menționate la alineatul (1), respectă prezentul regulament, autoritățile competente ***pot solicita*** oricărei persoane implicate în exportul respectivului vehicul rulat informații suplimentare, inclusiv informații privind vânzarea sau transferul dreptului de proprietate asupra vehiculului, cum ar fi o copie a facturii sau a contractului, precum și documente justificative care să ateste că vehiculul rulat este destinat utilizării ulterioare.	2. Pentru a stabili dacă un vehicul rulat, care face obiectul suspendării menționate la alineatul (1), respectă prezentul regulament, autoritățile competente ***solicită*** oricărei persoane implicate în exportul respectivului vehicul rulat informații suplimentare, inclusiv informații privind vânzarea sau transferul dreptului de proprietate asupra vehiculului, cum ar fi o copie a facturii sau a contractului, precum și documente justificative care să ateste că vehiculul rulat este destinat utilizării ulterioare.

Or. en

Amendamentul 1515
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 42 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În cazul în care acordarea liberului de vamă pentru export unui vehicul rulat a	1. În cazul în care acordarea liberului de vamă pentru export unui vehicul rulat a

fost suspendată în conformitate cu articolul 41, respectivului vehicul rulat trebuie să i se acorde liberul de vamă pentru export, dacă toate celelalte cerințe și formalități legate de această măsură au fost îndeplinite și în cazul în care este îndeplinită oricare dintre condițiile următoare:	fost suspendată în conformitate cu articolul 41, respectivului vehicul rulat trebuie să i se acorde liberul de vamă pentru export, dacă toate celelalte cerințe și formalități legate de această măsură au fost îndeplinite***, inclusiv primirea informațiilor suplimentare solicitate pentru a verifica dacă vehiculul rulat respectă cerințele pentru export în temeiul prezentului regulament,*** și în cazul în care este îndeplinită oricare dintre condițiile următoare:

Or. en

Amendamentul 1516
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 42 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) autoritățile competente nu au solicitat autorităților vamale, în termen de ***patru*** zile lucrătoare de la începutul suspendării, să mențină suspendarea sau	(a) autoritățile competente nu au solicitat autorităților vamale, în termen de ***zece*** zile lucrătoare de la începutul suspendării, să mențină suspendarea sau

Or. en

Amendamentul 1517
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Articolul 42 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. După fiecare acordare a liberului de vamă pentru export unui vehicul rulat, autoritățile vamale notifică acordarea liberului de vamă pentru export autorității competente din statul membru în care vehiculul în cauză era înmatriculat la	3. După fiecare acordare a liberului de vamă pentru export unui vehicul rulat, autoritățile vamale notifică acordarea liberului de vamă pentru export autorității competente din statul membru în care vehiculul în cauză era înmatriculat la

momentul exportului.	momentul exportului. ***Autoritățile competente înregistrează informațiile referitoare la exportul vehiculului în registrul său național al vehiculelor.***

Or. en

Amendamentul 1518
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 42 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. După fiecare acordare a liberului de vamă pentru export unui vehicul rulat, autoritățile vamale notifică acordarea liberului de vamă pentru export autorității competente din statul membru în care vehiculul în cauză era înmatriculat la momentul exportului.	3. După fiecare acordare a liberului de vamă pentru export unui vehicul rulat, autoritățile vamale notifică acordarea liberului de vamă pentru export autorității competente din statul membru în care vehiculul în cauză era înmatriculat la momentul exportului. ***Autoritatea competentă întocmește și actualizează un registru al vehiculelor rulate exportate.***

Or. en

Amendamentul 1519
Sirpa Pietikäinen

Propunere de regulament
Articolul 42 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3a. Se asigură faptul că un vehicul rulat care urmează să fie exportat este reînmatriculat în țara importatoare.

Or. en

Amendamentul 1520
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa

Corrado, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Articolul 43 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. În cazul în care autoritatea competentă ajunge la concluzia că un vehicul rulat pentru care acordarea liberului la vamă a fost suspendată este un vehicul scos din uz, se aplică Regulamentul (UE) 2024/1157.

Or. en

Amendamentul 1521
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 44 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. În cazul în care autoritățile competente au primit informații în conformitate cu alineatele (1)-(3) de la prezentul articol, autoritățile competente respective ***pot comunica*** informațiile respective autorităților competente din alte state membre.	4. În cazul în care autoritățile competente au primit informații în conformitate cu alineatele (1)-(3) de la prezentul articol, autoritățile competente respective ***comunică*** informațiile respective autorităților competente din alte state membre.

Or. en

Amendamentul 1522
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Sistemul electronic MOVE-HUB	1. Sistemul electronic MOVE-HUB

dezvoltat de Comisie se utilizează pentru schimbul de numere de identificare ale vehiculelor și de informații privind înmatricularea vehiculelor și starea tehnică a vehiculelor între registrele naționale ale vehiculelor și sistemele electronice privind conformitatea tehnică din statele membre, precum și pentru interconectarea la mediul aferent ghișeului unic al UE pentru vămi, atunci când acest lucru este necesar pentru controalele și cerințele prevăzute în prezenta secțiune.	dezvoltat de Comisie se utilizează pentru schimbul ***și verificarea*** de numere de identificare ale vehiculelor și de informații privind înmatricularea vehiculelor și starea tehnică a vehiculelor între registrele naționale ale vehiculelor și sistemele electronice privind conformitatea tehnică din statele membre, precum și pentru interconectarea la mediul aferent ghișeului unic al UE pentru vămi, atunci când acest lucru este necesar pentru controalele și cerințele prevăzute în prezenta secțiune.

Or. en

Amendamentul 1523
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Sistemul electronic MOVE-HUB dezvoltat de Comisie se utilizează pentru schimbul de numere de identificare ale vehiculelor și de informații privind înmatricularea vehiculelor și ***starea tehnică a vehiculelor*** între registrele naționale ale vehiculelor și sistemele electronice privind conformitatea tehnică din statele membre, precum și pentru interconectarea la mediul aferent ghișeului unic al UE pentru vămi, atunci când acest lucru este necesar pentru controalele și cerințele prevăzute în prezenta secțiune.	1. Sistemul electronic MOVE-HUB dezvoltat de Comisie se utilizează pentru schimbul de numere de identificare ale vehiculelor și de informații privind înmatricularea vehiculelor și ***statutul „scos din uz”*** între registrele naționale ale vehiculelor și sistemele electronice privind conformitatea tehnică din statele membre, precum și pentru interconectarea la mediul aferent ghișeului unic al UE pentru vămi, atunci când acest lucru este necesar pentru controalele și cerințele prevăzute în prezenta secțiune.

Or. en

Justificare

În conformitate cu modificările propuse la articolul 38 alineatul (3) litera (b).

Amendamentul 1524
Stefan Köhler, Christian Doleschal, Markus Ferber

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) Statele membre își interconectează registrele naționale ale vehiculelor și sistemele electronice naționale privind conformitatea tehnică cu sistemul electronic MOVEHUB menționat la alineatul (1). Această interconectare este operațională în termen de doi ani de la adoptarea actului de punere în aplicare menționat la alineatul (5).	(3) Statele membre își interconectează registrele naționale ale vehiculelor și sistemele electronice naționale privind conformitatea tehnică cu sistemul electronic MOVEHUB menționat la alineatul (1). Această interconectare este operațională în termen de doi ani de la adoptarea actului de punere în aplicare menționat la alineatul (5). ***Obligația prevăzută la prima teză este îndeplinită și în cazul în care statele membre utilizează Sistemul de informații european privind vehiculele și permisele de conducere (EUCARIS) pentru a se conecta la sistemul electronic MOVE-HUB.***

Or. de

Amendamentul 1525
Alexander Bernhuber

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statele membre își interconectează registrele naționale ale vehiculelor și sistemele electronice naționale privind conformitatea tehnică cu sistemul electronic MOVEHUB menționat la alineatul (1). Această interconectare este operațională în termen de doi ani de la adoptarea actului de punere în aplicare menționat la alineatul (5).	3. Statele membre își interconectează registrele naționale ale vehiculelor și sistemele electronice naționale privind conformitatea tehnică cu sistemul electronic MOVEHUB menționat la alineatul (1). ***Datele societăților naționale de asigurări vor fi, de asemenea, conectate la MOVE – HUB.*** Această interconectare este operațională în termen de doi ani de la adoptarea actului de punere în aplicare menționat la alineatul (5).

Or. en

Justificare

Corelarea datelor privind asigurările cu sistemul MOVE – HUB ar trebui să contribuie la stabilirea mai uşoară a locului în care se află vehiculele.

Amendamentul 1526
Pietro Fiocchi

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 5 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Comisia adoptă actele de punere în aplicare de stabilire a modalităților necesare pentru punerea în aplicare a funcționalităților MOVE-HUB menționate la alineatul (2), inclusiv a aspectelor tehnice necesare pentru interconectarea sistemelor electronice naționale la MOVE-HUB, a condițiilor de conectare la MOVE-HUB, a datelor care trebuie transmise de sistemele naționale și a formatului de transmitere a datelor respective prin intermediul sistemelor naționale interconectate.	***5. Până la [OP: a se introduce data = ultima zi a lunii care urmează după 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament],*** Comisia adoptă actele de punere în aplicare de stabilire a modalităților necesare pentru punerea în aplicare a funcționalităților MOVE-HUB menționate la alineatul (2), inclusiv a aspectelor tehnice necesare pentru interconectarea sistemelor electronice naționale la MOVE-HUB, a condițiilor de conectare la MOVE-HUB, a datelor care trebuie transmise de sistemele naționale și a formatului de transmitere a datelor respective prin intermediul sistemelor naționale interconectate. ***Actele de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 51 alineatul (2).***

Or. en

Amendamentul 1527
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 5 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Comisia adoptă actele de punere în aplicare	***Până la [OP: a se introduce data = ultima***

de stabilire a modalităților necesare pentru punerea în aplicare a funcționalităților MOVE-HUB menționate la alineatul (2), inclusiv a aspectelor tehnice necesare pentru interconectarea sistemelor electronice naționale la MOVE-HUB, a condițiilor de conectare la MOVE-HUB, a datelor care trebuie transmise de sistemele naționale și a formatului de transmitere a datelor respective prin intermediul sistemelor naționale interconectate.	***zi a lunii care urmează după 12 luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament],*** Comisia adoptă actele de punere în aplicare de stabilire a modalităților necesare pentru punerea în aplicare a funcționalităților MOVE-HUB menționate la alineatul (2), inclusiv a aspectelor tehnice necesare pentru interconectarea sistemelor electronice naționale la MOVE-HUB, a condițiilor de conectare la MOVE-HUB, a datelor care trebuie transmise de sistemele naționale și a formatului de transmitere a datelor respective prin intermediul sistemelor naționale interconectate.
	Or. en

Amendamentul 1528
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 45 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 45a
	Obligații pentru anumite platforme online
	În scopul respectării articolului 30 alineatul (1) literele (d) și (e) din Regulamentul (UE) 2022/2065, furnizorii de platforme online care intră în domeniul de aplicare al capitolului III secțiunea 4 din Regulamentul (UE) 2022/2065, care le permit consumatorilor să încheie contracte la distanță cu producătorii, le permit producătorilor să ofere consumatorilor vehicule, piese și componente pentru vehicule prin intermediul platformelor lor numai dacă producătorii furnizează dovada că aceștia sau, în cazul autorizării, reprezentanții lor autorizați sunt înregistrați în mod corespunzător în statul membru în care se află consumatorul, dacă au un număr de

omologare de tip.

Or. en

Amendamentul 1529
Massimiliano Salini, Flavio Tosi, Letizia Moratti, Susana Solís Pérez

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În scopul asigurării respectării prezentului regulament, statele membre ***efectuează inspecții asupra:***	1. În scopul asigurării respectării prezentului regulament, statele membre ***stabilesc strategii de inspecție menite să detecteze activitățile ilegale în domeniul exportului de vehicule scoase din uz, al exportului de vehicule rulate și de piese și componente ale acestora. Aceste strategii prevăd acțiunile menționate la alineatul (3) din prezentul articol.*** ***Statele membre efectuează inspecții asupra:***

Or. en

Amendamentul 1530
Laurent Castillo

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În scopul asigurării respectării prezentului regulament, statele membre efectuează inspecții asupra***:***	1. În scopul asigurării respectării prezentului regulament, statele membre efectuează inspecții asupra ***cel puțin 10 % din instalațiile de tratare autorizate în fiecare an calendaristic.***

Or. en

Amendamentul 1531
Pascal Arimont

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În scopul asigurării respectării prezentului regulament, statele membre efectuează inspecții asupra:	1. În scopul asigurării respectării prezentului regulament ***și ținând seama în special de operatorii ilegali***, statele membre efectuează inspecții asupra:

Or. en

Amendamentul 1532
Laurent Castillo

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) instalațiilor de tratare autorizate;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1533
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 1 – litera aa (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(aa) punctelor de colectare;

Or. en

Amendamentul 1534
Laurent Castillo

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) operatorilor de reparații și întreținere;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1535
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) ***operatorilor*** de ***reparații și întreținere***;	(b) ***punctelor*** de ***colectare***;

Or. en

Justificare

Operatorii de reparații și întreținere nu sunt instalații de tratare a VSU și nu ar trebui să fie inspectați în temeiul regulamentului, ci trebuie să respecte legislația națională în materie de deșeuri.

Amendamentul 1536
Laurent Castillo

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) altor instalații și operatori economici, care pot trata vehiculele scoase din uz.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1537
Sirpa Pietikäinen

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) altor instalații și operatori economici, care pot trata vehiculele scoase din uz.	(c) altor instalații și operatori economici, ***inclusiv amplasamentelor neautorizate, în temeiul aplicării bazate pe riscuri,*** care pot trata vehiculele scoase din uz ***sau piesele sau materialele acestora***.

Or. en

Amendamentul 1538
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) altor instalații și operatori economici, care pot trata vehiculele scoase din uz.	(c) altor instalații și operatori economici, care pot trata vehiculele scoase din uz ***sau pot vinde vehicule uzate sau piese de schimb și componente ale acestora***.

Or. en

Amendamentul 1539
Massimiliano Salini, Flavio Tosi, Letizia Moratti, Susana Solís Pérez

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) altor instalații și operatori economici, care pot trata vehiculele scoase din uz.	(c) altor instalații și operatori economici, care pot trata vehiculele scoase din uz ***sau vinde piesele de schimb și***

componentele uzate.

Or. en

Amendamentul 1540
Laurent Castillo

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Inspecțiile vizează cel puțin 10 % dintre operatorii enumerați la alineatul (1) literele (a) și (c), în fiecare an calendaristic.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1541
Sirpa Pietikäinen

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Inspecțiile vizează cel puțin ***10*** % dintre operatorii enumerați la alineatul (1) literele (a) și (c), în fiecare an calendaristic.	2. Inspecțiile vizează cel puțin ***40*** % dintre operatorii enumerați la alineatul (1) literele (a) și (c), în fiecare an calendaristic.

Or. en

Amendamentul 1542
Massimiliano Salini, Flavio Tosi, Letizia Moratti, Susana Solís Pérez

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statele membre efectuează, de asemenea, inspecții privind exportul de	3. Statele membre efectuează, de asemenea, inspecții privind exportul de

vehicule rulate pentru a verifica respectarea ***articolului*** 38.	vehicule rulate pentru a verifica respectarea ***articolelor 36 și*** 38.

Or. en

Amendamentul 1543
Matteo Ricci, Pierfrancesco Maran, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statele membre efectuează, de asemenea, inspecții privind exportul de vehicule rulate pentru a verifica respectarea articolului 38.	3. Statele membre efectuează, de asemenea, inspecții ***periodice*** privind exportul de vehicule rulate pentru a verifica respectarea articolului 38.

Or. en

Amendamentul 1544
Susana Solís Pérez

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3a. Statele membre elaborează un plan de inspecție pentru a identifica și monitoriza instalațiile neautorizate implicate în tratarea ilegală a vehiculelor scoase din uz. Aceste inspecții le completează pe cele menționate la alineatul (2), asigurând respectarea prezentului regulament și prevenind riscurile pentru mediu și siguranță asociate operațiunilor nereglementate.

Or. en

Justificare

Este indispensabil să se extindă activitățile de inspecție și la operatorii ilegali.

Amendamentul 1545
Sirpa Pietikäinen

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3a. În cazul în care alți operatori decât instalațiile de tratare autorizate comercializează și vând piese de schimb originale la mâna a doua, ceilalți operatori se asigură că piesele pot fi reutilizate la o instalație de tratare autorizată și/sau la un număr de identificare al vehiculului.

Or. en

Amendamentul 1546
Laurent Castillo

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3a. Statele membre ar trebui să stabilească, de asemenea, strategii de inspecție menite să detecteze activitățile ilegale în domeniul colectării și tratării de vehicule scoase din uz și de piese și componente ale acestora.

Or. en

Amendamentul 1547
Sirpa Pietikäinen

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 3 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3b. Pentru a preveni fraudele online, platformele de internet care sunt active pe piața europeană ar trebui să verifice licențele sau înregistrarea la camera de comerț a părților care oferă piese de schimb.

Or. en

Amendamentul 1548
Susana Solís Pérez

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 3 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3b. În cazul în care sunt identificate abateri, statele membre iau măsurile corespunzătoare și, dacă este necesar, revocă autorizația relevantă.

Or. en

Amendamentul 1549
Sirpa Pietikäinen

Propunere de regulament
Articolul 46 – alineatul 3 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3c. impunând producătorilor, organizațiilor lor care implementează răspunderea extinsă a producătorilor și operatorilor economici să monitorizeze și să raporteze autorităților relevante orice caz suspectat sau confirmat de neconformitate.

Or. en

Amendamentul 1550
Matteo Ricci, Pierfrancesco Maran, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre instituie, în legătură cu toate autoritățile competente relevante implicate în asigurarea respectării prezentului regulament, mecanisme eficace care să le permită acestor autorități să coopereze și să se coordoneze la nivel intern în ceea ce privește elaborarea și punerea în aplicare a politicilor și a activităților de asigurare a respectării legislației legate de monitorizarea înmatriculării, a radierii, a suspendării și a anulării înmatriculării vehiculelor, precum și prevenirea tratării ilegale a vehiculelor scoase din uz.	1. Statele membre instituie, în legătură cu toate autoritățile competente relevante implicate în asigurarea respectării prezentului regulament, mecanisme eficace care să le permită acestor autorități să coopereze și să se coordoneze la nivel intern în ceea ce privește elaborarea și punerea în aplicare a politicilor și a activităților de asigurare a respectării legislației legate de monitorizarea înmatriculării, a radierii, a suspendării și a anulării înmatriculării ***și a*** vehiculelor ***dispărute***, precum și prevenirea tratării ilegale ***și*** a ***exportului ilegal al*** vehiculelor scoase din uz.

Or. en

Amendamentul 1551
Filip Turek, Elisabeth Dieringer, Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová, Jaroslav Bžoch, Ondřej Kovařík, Virginie Joron, Nikola Bartůšek

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre instituie, în legătură cu toate autoritățile competente relevante implicate în asigurarea respectării prezentului regulament, mecanisme eficace care să le permită acestor autorități să coopereze și să se coordoneze la nivel intern în ceea ce privește elaborarea și punerea în aplicare a politicilor și a	1. Statele membre instituie, în legătură cu toate autoritățile competente relevante implicate în asigurarea respectării prezentului regulament, mecanisme eficace care să le permită acestor autorități să coopereze și să se coordoneze la nivel intern în ceea ce privește elaborarea și punerea în aplicare a politicilor și a

activităților de asigurare a respectării legislației legate de monitorizarea înmatriculării, a radierii, a suspendării și a anulării înmatriculării vehiculelor, precum și prevenirea tratării ilegale a vehiculelor scoase din uz.	activităților de asigurare a respectării legislației legate de monitorizarea înmatriculării, a radierii, a suspendării și a anulării înmatriculării ***și a certificatelor de distrugere a*** vehiculelor, precum și prevenirea tratării ilegale a vehiculelor scoase din uz.

Or. en

Justificare

Certificatul de distrugere este destinat să servească drept bază pentru radierea finală a vehiculului. Certificatele de distrugere a vehiculelor ar trebui adăugate pe lista măsurilor pe care statele membre ar trebui să le monitorizeze și să le aplice, în vederea prevenirii activităților ilegale sau a răspunderii și a preocupărilor în materie de siguranță.

Amendamentul 1552
Silvia Sardone, Valérie Deloge, Aldo Patriciello, Filip Turek, Marie-Luce Brasier-Clain, Roberto Vannacci, Matthieu Valet, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Susanna Ceccardi, Jana Nagyová

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre instituie, în legătură cu toate autoritățile competente relevante implicate în asigurarea respectării prezentului regulament, mecanisme eficace care să le permită acestor autorități să coopereze și să se coordoneze la nivel intern în ceea ce privește elaborarea și punerea în aplicare a politicilor și a activităților de asigurare a respectării legislației legate de monitorizarea înmatriculării, a radierii, a suspendării și a anulării înmatriculării vehiculelor, precum și prevenirea tratării ilegale a vehiculelor scoase din uz.	1. Statele membre instituie, în legătură cu toate autoritățile competente relevante implicate în asigurarea respectării prezentului regulament, mecanisme eficace care să le permită acestor autorități să coopereze și să se coordoneze la nivel intern în ceea ce privește elaborarea și punerea în aplicare a politicilor și a activităților de asigurare a respectării legislației legate de monitorizarea înmatriculării, a radierii, a suspendării și a anulării înmatriculării ***și a certificatelor de distrugere a*** vehiculelor, precum și prevenirea tratării ilegale a vehiculelor scoase din uz.

Or. en

Amendamentul 1553
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre instituie, în legătură cu toate autoritățile competente relevante implicate în asigurarea respectării prezentului regulament, mecanisme eficace care să le permită acestor autorități să coopereze și să se coordoneze la nivel intern în ceea ce privește elaborarea și punerea în aplicare a politicilor și a activităților de asigurare a respectării legislației legate de monitorizarea înmatriculării, a radierii, a suspendării și a anulării înmatriculării vehiculelor, precum și prevenirea tratării ilegale a vehiculelor scoase din uz.	1. Statele membre instituie, în legătură cu toate autoritățile competente relevante implicate în asigurarea respectării prezentului regulament, mecanisme eficace care să le permită acestor autorități să coopereze și să se coordoneze la nivel intern în ceea ce privește elaborarea și punerea în aplicare a politicilor și a activităților de asigurare a respectării legislației legate de monitorizarea înmatriculării, a radierii, a suspendării și a anulării înmatriculării ***și a certificatelor de distrugere a*** vehiculelor, precum și prevenirea tratării ilegale a vehiculelor scoase din uz.

Or. en

Justificare

Astfel cum s-a menționat în amendamentele anterioare, este important să se sublinieze importanța unui certificat de distrugere (CD) funcțional pentru radierea finală a vehiculelor. Statele membre ar trebui să pună în aplicare politicile CD pentru a asigura protecția mediului, a preveni activitățile ilegale și a aborda preocupările legate de răspundere. În plus, vânzătorii la distanță și platformele online trebuie să respecte Regulamentul VSU și Regulamentul privind serviciile digitale, asigurând răspunderea extinsă a producătorilor pentru vehiculele vândute online, oferind consumatorilor și utilizatorilor finali garanțiile necesare.

Amendamentul 1554
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre instituie, în legătură cu toate autoritățile competente relevante	1. Statele membre instituie, în legătură cu toate autoritățile competente relevante ***și***

implicate în asigurarea respectării prezentului regulament, mecanisme eficace care să le permită acestor autorități să coopereze și să se coordoneze la nivel intern în ceea ce privește elaborarea și punerea în aplicare a politicilor și a activităților de asigurare a respectării legislației legate de monitorizarea înmatriculării, a radierii, a suspendării și a anulării înmatriculării ***vehiculelor***, precum și prevenirea tratării ilegale a vehiculelor scoase din uz.

vamale implicate în asigurarea respectării prezentului regulament, mecanisme eficace care să le permită acestor autorități să coopereze și să se coordoneze la nivel intern în ceea ce privește elaborarea și punerea în aplicare a politicilor și a activităților de asigurare a respectării legislației legate de monitorizarea înmatriculării, a radierii, a suspendării și a anulării înmatriculării***, a exportului de vehicule rulate***, precum și prevenirea tratării ilegale a vehiculelor scoase din uz.

Or. en

Amendamentul 1555
Pietro Fiocchi

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre instituie, în legătură cu toate autoritățile competente relevante implicate în asigurarea respectării prezentului regulament, mecanisme eficace care să le permită acestor autorități să coopereze și să se coordoneze la nivel intern în ceea ce privește elaborarea și punerea în aplicare a politicilor și a activităților de asigurare a respectării legislației legate de monitorizarea înmatriculării, a radierii, a suspendării și a anulării înmatriculării vehiculelor, precum și prevenirea tratării ilegale a vehiculelor scoase din uz.	1. Statele membre instituie, în legătură cu toate autoritățile competente relevante implicate în asigurarea respectării prezentului regulament, mecanisme eficace care să le permită acestor autorități să coopereze și să se coordoneze la nivel intern în ceea ce privește elaborarea și punerea în aplicare a politicilor și a activităților de asigurare a respectării legislației legate de monitorizarea înmatriculării, a radierii, a suspendării și a anulării înmatriculării ***și a certificatelor de distrugere a*** vehiculelor, precum și prevenirea tratării ilegale a vehiculelor scoase din uz.

Or. en

Amendamentul 1556
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre cooperează bilateral și multilateral pentru a facilita prevenirea și detectarea tratării ilegale ***a*** vehiculelor scoase din uz. Ele fac schimb de informații relevante privind înmatricularea, radierea, suspendarea și anularea înmatriculării vehiculelor, prin intermediul sistemului de schimb electronic menționat la articolul 45. De asemenea, statele membre fac schimb de informații relevante cu privire la instalațiile de tratare autorizate și operatorii de reparații și întreținere care nu sunt autorizați ca instalații de tratare autorizate, precum și la alte instalații și operatori economici care pot efectua operațiuni legate de tratarea vehiculelor scoase din uz. Ele fac schimb de experiență și de cunoștințe cu privire la măsurile de asigurare a respectării legislației în cadrul structurilor stabilite.	Statele membre cooperează bilateral și multilateral pentru a facilita prevenirea și detectarea tratării ilegale ***și exportul*** vehiculelor scoase din uz ***și pentru a aborda problema vehiculelor dispărute***. Ele fac schimb de informații relevante privind înmatricularea, radierea, suspendarea și anularea înmatriculării vehiculelor, prin intermediul sistemului de schimb electronic menționat la articolul 45. De asemenea, statele membre fac schimb de informații relevante cu privire la instalațiile de tratare autorizate și operatorii de reparații și întreținere care nu sunt autorizați ca instalații de tratare autorizate, precum și la alte instalații și operatori economici care pot efectua operațiuni legate de tratarea vehiculelor scoase din uz. Ele fac schimb de experiență și de cunoștințe cu privire la măsurile de asigurare a respectării legislației în cadrul structurilor stabilite.

Or. en

Amendamentul 1557
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Schimbul de date privind înmatricularea vehiculelor include accesul la datele privind performanța și schimbul acestui tip de date, precum și natura și rezultatele controalelor efectuate, cu autoritățile competente din alte state membre pentru a facilita asigurarea respectării prezentului regulament.	Schimbul de date privind înmatricularea vehiculelor include accesul la datele privind performanța și schimbul acestui tip de date, precum și natura și rezultatele controalelor efectuate, cu autoritățile competente din alte state membre ***și autoritățile vamale*** pentru a facilita asigurarea respectării prezentului regulament.

Or. en

Amendamentul 1558
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3a. Pe baza informațiilor notificate de statele membre în conformitate cu alineatul (3), Comisia instituie și supraveghează o rețea de coordonare pentru a asigura coordonarea eficace a politicilor naționale de aplicare a legii. Rețeaua de coordonare se compune din reprezentanți ai fiecărui stat membru și ai Comisiei. Rețeaua de coordonare se reunește periodic și, în orice caz, de două ori pe an.

Or. en

Amendamentul 1559
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3a. Comisia facilitează cooperarea dintre statele membre pentru a se asigura că toate vehiculele scoase din uz sunt tratate în conformitate cu obligațiile prevăzute în prezentul regulament și sprijină statele membre în abordarea permanentă a problemei vehiculelor dispărute.

Or. en

Amendamentul 1560
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 3 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3b. Sarcinile Rețelei de coordonare menționate la alineatul (3a) au ca obiectiv promovarea celor mai bune practici pentru a facilita interpretarea uniformă și punerea în aplicare a prezentului regulament, schimbul de informații privind problemele întâlnite, dezvoltarea de metode și instrumente de lucru comune, elaborarea unei proceduri de schimb electronic de informații și discutarea posibilelor măsuri comune de aplicare.

Or. en

Amendamentul 1561
Katri Kulmuni, Maria Guzenina, Anna-Maja Henriksson, Aura Salla

Propunere de regulament
Articolul 48 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Până la [OP: a se introduce data = prima zi a lunii care urmează după 36 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], statele membre stabilesc normele privind sancțiunile aplicabile în cazul încălcării ***articolului 15 alineatul (1), a articolului 16, a articolului 19 alineatul (1), a articolului 22 alineatele (1) și (2), a articolelor 23 și 24, a articolului 25 alineatele (1) și (2), a articolelor 26-32 și a articolelor 34, 35, 37 și 38 din prezentul*** regulament și iau toate măsurile necesare pentru a se asigura că aceste norme sunt puse în aplicare. Sancțiunile trebuie să fie efective, proporționale și cu efect de	Până la [OP: a se introduce data = prima zi a lunii care urmează după 36 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], statele membre stabilesc normele privind sancțiunile aplicabile în cazul încălcării ***prezentului*** regulament și iau toate măsurile necesare pentru a se asigura că aceste norme sunt puse în aplicare. Sancțiunile trebuie să fie efective, proporționale și cu efect de descurajare. Statele membre notifică normele și măsurile respective Comisiei fără întârziere și îi comunică acesteia, fără întârziere, orice modificare ulterioară a acestora. ***Sancțiunile din Regulamentul (UE) 2018/858 se aplică omologărilor de tip***

descurajare. Statele membre notifică normele și măsurile respective Comisiei fără întârziere și îi comunică acesteia, fără întârziere, orice modificare ulterioară a acestora.

emise în conformitate cu cerințele prezentului regulament.

Or. en

Amendamentul 1562
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 48 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Statele membre se asigură că în sancțiunile stabilite în temeiul prezentului articol se ține seama în mod corespunzător de următoarele aspecte, după caz:
	(a) natura, gravitatea și durata încălcării;
	(b) după caz, dacă încălcarea a fost săvârșită cu intenție sau din culpă;
	(c) situația financiară a persoanei fizice sau juridice considerate responsabilă;
	(d) avantajele economice obținute în urma încălcării de către persoana fizică sau juridică declarată responsabilă, în măsura în care acestea pot fi stabilite;
	(e) prejudiciile aduse mediului cauzate de încălcare;
	(f) orice acțiune întreprinsă de persoana fizică sau juridică declarată responsabilă pentru a atenua sau a remedia prejudiciul cauzat;
	(g) dacă încălcarea a avut un caracter repetitiv sau unic;
	(h) orice alt factor agravant sau atenuant aplicabil circumstanțelor cazului.

Pe lângă obligațiile menționate la articolul 49 alineatul (3) litera (a), statele membre prezintă anual Comisiei un raport cu privire la sancțiunile pe care le-au impus în anul precedent. Dacă nu au fost aplicate sancțiuni într-un anumit an, statele membre nu au obligația de a raporta Comisiei.

În fiecare an, Comisia elaborează un raport de sinteză privind sancțiunile impuse de statele membre. Raportul respectiv poate include recomandări pentru statele membre și este transmis Rețelei de coordonare.

Or. en

Amendamentul 1563
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera ea (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ea) numărul și greutatea vehiculelor scoase din uz importate sau transportate pentru a fi tratate ulterior dintr-un alt stat membru sau dintr-o țară terță;

Or. en

Amendamentul 1564
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera eb (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(eb) numărul vehiculelor cărora li s-a acordat liberul de vamă pentru export

	într-un alt stat membru sau într-o țară terță;

Or. en

Amendamentul 1565
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera ec (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ec) numărul vehiculelor rulate importate dintr-un alt stat membru sau dintr-o țară terță;

Or. en

Amendamentul 1566
Alexander Bernhuber

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera g

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(g) cantitatea totală și greutatea pieselor, a componentelor și a materialelor îndepărtate de pe vehiculele scoase din uz în scopul:	***eliminat***
(i) reutilizării;	
(ii) refabricării sau al recondiționării;	
(iii) reciclării;	
(iv) recuperării, inclusiv al recuperării energiei;	
(v) eliminării;	

Or. en

Justificare

Obligația de raportare prevăzută la articolul 49 alineatul (1) litera (g) este percepută ca fiind excesivă (atât pentru societățile de gestionare a deșeurilor, cât și pentru statele membre). Pentru a putea efectua această notificare în mod corespunzător, trebuie depuse eforturi administrative considerabile.

Amendamentul 1567
Pietro Fiocchi

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera ma (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ma) cantitățile de componente care conțin cantități de materii prime critice îndepărtate de la vehiculele scoase din uz și cantitățile de materii prime critice recuperate din astfel de componente.

Or. en

Amendamentul 1568
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera ma (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ma) cantitățile de componente care conțin cantități de materii prime critice îndepărtate de la vehiculele scoase din uz și cantitățile de materii prime critice recuperate din astfel de componente.

Or. en

Amendamentul 1569
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 1 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Prima perioadă de raportare este primul an calendaristic după adoptarea actului de punere în aplicare menționat la alineatul (5).	Prima perioadă de raportare este primul an calendaristic după adoptarea actului de punere în aplicare menționat la alineatul (5). ***Statele membre continuă să raporteze și să pună la dispoziția publicului informațiile prevăzute la prezentul articol la începutul fiecărui an calendaristic.***

Or. en

Amendamentul 1570
Anja Arndt

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) Statele membre întocmesc, o dată la cinci ani, un raport care rezumă:	***eliminat***
(a) stimulentele introduse pentru a promova reutilizarea, refabricarea și recondiționarea pieselor și a componentelor în conformitate cu articolul 33;	
(b) aplicarea penalităților și a altor sancțiuni prevăzute în dreptul lor intern pentru încălcarea prezentului regulament adoptate în conformitate cu articolul 48, inclusiv o listă a tipurilor de încălcări notificate și a tipurilor de măsuri luate;	
(c) rezultatele inspecțiilor efectuate în conformitate cu articolul 46;	
(d) modul de aplicare a definițiilor termenilor „vehicul scos din uz” și „vehicul rulat”, inclusiv dificultățile practice întâmpinate în acest context.	

Statele membre prezintă raportul Comisiei în termen de șase luni de la încheierea perioadei de cinci ani pe care o acoperă. Primul raport se transmite Comisiei până la [OP: a se introduce data = prima zi a lunii care urmează după șase ani de la data intrării în vigoare a prezentului regulament].

Comisia analizează rapoartele prezentate de statele membre și, dacă este cazul, întocmește rapoarte privind informațiile primite pentru a facilita schimbul de informații privind cele mai bune practici aplicate în statele membre.

Or. de

Amendamentul 1571
Jonas Sjöstedt

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 3 – paragraful 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) stimulentele introduse pentru a promova reutilizarea, refabricarea și recondiționarea pieselor și a componentelor în conformitate cu articolul 33;	(a) stimulentele introduse pentru a promova reutilizarea, refabricarea și recondiționarea pieselor și a componentelor în conformitate cu articolul 33***, impactul lor cuantificat și stabilirea unui plan pentru a îmbunătăți aceste stimulente***;

Or. en

Amendamentul 1572
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 3 – paragraful 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) stimulentele introduse pentru a	(a) stimulentele introduse pentru a

promova reutilizarea, refabricarea și recondiționarea pieselor și a componentelor în conformitate cu articolul 33;	promova reutilizarea, refabricarea și recondiționarea pieselor și a componentelor în conformitate cu articolul 33***, impactul lor cuantificat și stabilirea unui plan pentru a îmbunătăți aceste stimulente***;

Or. en

Amendamentul 1573
Matteo Ricci, Pierfrancesco Maran, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 3 – paragraful 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) stimulentele introduse pentru a promova reutilizarea, refabricarea și recondiționarea pieselor și a componentelor în conformitate cu articolul 33;	(a) stimulentele introduse pentru a promova reutilizarea, refabricarea și recondiționarea pieselor și a componentelor în conformitate cu articolul 33 ***și impactul lor cuantificat***;

Or. en

Amendamentul 1574
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 3 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Comisia analizează rapoartele prezentate de statele membre și***, dacă este cazul, întocmește*** rapoarte privind informațiile primite pentru a facilita schimbul de informații privind cele mai bune practici aplicate în statele membre.	Comisia analizează rapoartele prezentate de statele membre și ***întocmește și publică*** rapoarte privind informațiile primite pentru ***a evalua punerea în aplicare a prezentului regulament în statele membre și*** a facilita schimbul de informații privind cele mai bune practici aplicate în statele membre.

Or. en

Amendamentul 1575
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 5 – paragraful 1 – litera a – punctul i

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(i) metodologia de determinare a cantității și a greutății pieselor, a componentelor și a materialelor îndepărtate în scopurile menționate la alineatul (1) literele (g), (h) și (***i***);	(i) metodologia de determinare a cantității și a greutății pieselor, a componentelor și a materialelor îndepărtate în scopurile menționate la alineatul (1) literele (g), (h)***, (i)*** și (***ma***);

Or. en

Amendamentul 1576
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 5 – paragraful 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) formatul pentru raportarea către Comisie menționată la ***alineatul*** (1), ***precum*** și ***formatul raportului de verificare a calității***.	(b) formatul pentru raportarea către Comisie menționată la ***alineatele*** (1), ***(2)*** și ***(3)***.

Or. en

Amendamentul 1577
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 5 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Actele respective de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de	Actele respective de punere în aplicare se adoptă ***până la ... [OP: a se introduce data***

examinare menționată la articolul 51 alineatul (2).	***= prima zi a lunii care urmează după 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament]*** în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 51 alineatul (2).

Or. en

Amendamentul 1578
Matteo Ricci, Pierfrancesco Maran, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
6. Producătorii, organizațiile care implementează răspunderea extinsă a producătorilor, operatorii de gestionare a deșeurilor și alți operatori economici relevanți furnizează autorităților competente date exacte și fiabile care să le permită statelor membre să își îndeplinească obligațiile de raportare care le revin în temeiul prezentului articol.	*(Nu privește versiunea în limba română.)*

Or. en

Amendamentul 1579
Alexander Bernhuber

Propunere de regulament
Articolul 50

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 50	***eliminat***
Exercitarea delegării de competențe	
1. Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute la prezentul articol.	
2. Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 5	

alineatul (4), articolul 6 alineatul (3), articolul 6 alineatul (4), articolul 7 alineatul (3), articolul 9 alineatul (7), articolul 11 alineatul (3), articolul 12 alineatul (3), articolul 21 alineatul (2), articolul 22 alineatul (4), articolul 27 alineatul (4), articolul 38 alineatul (7) și articolul 40 alineatul (3) se conferă Comisiei pe o perioadă de cinci ani de la [OP: a se introduce data = data intrării în vigoare a prezentului regulament]. Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe cu cel puțin nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opune prelungirii respective cu cel puțin trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.

3. Delegarea de competențe menționată la articolul 5 alineatul (4), articolul 6 alineatul (3), articolul 6 alineatul (4), articolul 7 alineatul (3), articolul 9 alineatul (7), articolul 11 alineatul (3), articolul 12 alineatul (3), articolul 21 alineatul (2), articolul 22 alineatul (4), articolul 27 alineatul (4), articolul 38 alineatul (7) și articolul 40 alineatul (3) poate fi revocată în orice moment de către Parlamentul European sau de către Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.

4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.

5. De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

6. Un act delegat adoptat în temeiul articolului 5 alineatul (4), al articolului 6 alineatul (3), al articolului 6 alineatul (4), al articolului 7 alineatul (3), al articolului 9 alineatul (7), al articolului 11 alineatul (3), al articolului 12 alineatul (3), al articolului 21 alineatul (2), al articolului 22 alineatul (4), al articolului 27 alineatul (4), al articolului 38 alineatul (7) și al articolului 40 alineatul (3) intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu a formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea actului respectiv către Parlamentul European și Consiliu sau dacă, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Or. en

Justificare

Suntem foarte critici față de numărul de dispoziții care conferă Comisiei Europene competența de a adopta acte delegate. Suntem de acord ca acest conținut să fie inclus direct în regulament, ca parte a unui proces legislativ obișnuit, și nu de către Comisia Europeană.

Amendamentul 1580
Matteo Ricci, Pierfrancesco Maran, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 5	2. Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 5

alineatul (4), articolul 6 alineatul (3), articolul 6 alineatul (4), articolul 7 alineatul (3), articolul 9 alineatul (7), articolul 11 alineatul (3), articolul 12 alineatul (3), articolul 21 alineatul (2), articolul 22 alineatul (4), articolul 27 alineatul (4)***, articolul 38 alineatul (7)*** și articolul 40 alineatul (3) se conferă Comisiei pe o perioadă de cinci ani de la [OP: a se introduce data = data intrării în vigoare a prezentului regulament]. Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe cu cel puțin nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opune prelungirii respective cu cel puțin trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.	alineatul (4), articolul ***5 alineatul (4) litera (a), articolul 5 alineatul (8) litera (a), articolul 6 alineatul (2), articolul 6 alineatul (2) litera (b), articolul*** 6 alineatul (3), articolul 6 alineatul (4), articolul ***6 alineatul (5) litera (a), articolul*** 7 alineatul (3), articolul 9 alineatul (7), articolul 11 alineatul (3), articolul 12 alineatul (3), articolul 21 alineatul (2), articolul 22 alineatul (4), articolul 27 alineatul (4) și articolul 40 alineatul (3) se conferă Comisiei pe o perioadă de cinci ani de la [OP: a se introduce data = data intrării în vigoare a prezentului regulament]. Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe cu cel puțin nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opune prelungirii respective cu cel puțin trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.

Or. en

Amendamentul 1581
Matteo Ricci, Pierfrancesco Maran, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Delegarea de competențe menționată la articolul 5 alineatul (4), articolul 6 alineatul (3), articolul 6 alineatul (4), articolul 7 alineatul (3), articolul 9 alineatul (7), articolul 11 alineatul (3), articolul 12 alineatul (3), articolul 21 alineatul (2), articolul 22 alineatul (4), articolul 27 alineatul (4***), articolul 38 alineatul (7***) și articolul 40 alineatul (3) poate fi revocată în orice moment de către Parlamentul European sau	3. Delegarea de competențe menționată la articolul 5 alineatul (4), articolul ***5 alineatul (4) litera (a), articolul 5 alineatul (8) litera (a), articolul 6 alineatul (2), articolul 6 alineatul (2) litera (b), articolul*** 6 alineatul (3), articolul 6 alineatul (4***), articolul 6 alineatul (5) litera (a***), articolul 7 alineatul (3), articolul 9 alineatul (7), articolul 11 alineatul (3), articolul 12 alineatul (3), articolul 21

de către Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.

alineatul (2), articolul 22 alineatul (4), articolul 27 alineatul (4) și articolul 40 alineatul (3) poate fi revocată în orice moment de către Parlamentul European sau de către Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.

Or. en

Amendamentul 1582
Matteo Ricci, Pierfrancesco Maran, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
6. Un act delegat adoptat în temeiul articolului 5 alineatul (4), al articolului 6 alineatul (3), al articolului 6 alineatul (4), al articolului 7 alineatul (3), al articolului 9 alineatul (7), al articolului 11 alineatul (3), al articolului 12 alineatul (3), al articolului 21 alineatul (2), al articolului 22 alineatul (4), al articolului 27 alineatul (4***), al articolului 38 alineatul (7***) și al articolului 40 alineatul (3) intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu a formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea actului respectiv către Parlamentul European și Consiliu sau dacă, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.	6. Un act delegat adoptat în temeiul articolului 5 alineatul (4), al articolului ***5 alineatul (4) litera (a), al articolului 5 alineatul (8) litera (a), al articolului 6 alineatul (2), al articolului 6 alineatul (2) litera (b), al articolului*** 6 alineatul (3), al articolului 6 alineatul (4***), al articolului 6 alineatul (5) litera (a***), al articolului 7 alineatul (3), al articolului 9 alineatul (7), al articolului 11 alineatul (3), al articolului 12 alineatul (3), al articolului 21 alineatul (2), al articolului 22 alineatul (4), al articolului 27 alineatul (4) și al articolului 40 alineatul (3) intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu a formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea actului respectiv către Parlamentul European și Consiliu sau dacă, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula

obiecții. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Or. en

Amendamentul 1583
Sara Matthieu, David Cormand

Propunere de regulament
Articolul 54 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 54a
	Modificarea Directivei 1999/37/CE a Consiliului privind documentele de înmatriculare pentru vehicule
	(1) La articolul 2, se adaugă următoarea literă:
	„(g) „Radiere temporară”: suspendarea înmatriculării, pe baza unei cereri (nu din oficiu) a deținătorului sau a proprietarului unui vehicul sau a ambelor, în cursul căreia vehiculul nu poate fi utilizat temporar în traficul rutier.”
	(2) Se introduc următoarele articole:
	„Articolul 5a
	Radiere temporară
	În timpul radierii temporare, proprietarul unui vehicul trebuie să raporteze autorității de înmatriculare schimbările de proprietate. Radierea temporară nu se transformă într-o anulare permanentă a înregistrării fără dovada unuia dintre motivele menționate la articolul 5b. Proprietarii sunt amendați în cazul în care nu pot demonstra locul în care se află un vehicul radiat temporar. Statele membre percep proprietarului unui vehicul o taxă administrativă lunară pentru a recupera efortul administrativ aferent de a urmări locul în care se află

vehiculul pe întreaga durată a radierii temporare. Utilizarea în scopuri private nu constituie un motiv de anulare permanentă a înregistrării, ci intră sub incidența radierii temporare.

Articolul 5b

Lista definitivă a motivelor anulării definitive a înregistrării

Statele membre aplică următoarea listă definitivă a motivelor anulării definitive a înregistrării:

(i) certificatul de distrugere este prezentat registrului național al vehiculelor;

(ii) un raport al poliției care să demonstreze că vehiculul este furat și că acesta lipsește este prezentat registrului național al vehiculelor;

(iii) documentele care demonstrează că vehiculul este exportat sunt prezentate registrului național al vehiculelor;

(iv) derogări în urma unei cereri specifice: de exemplu, un vehicul de epocă este stocat într-un tip de muzeu (privat): documentele însoțitoare demonstrează condițiile și modul de stocare a vehiculului pentru a fi prezentate autorității de înmatriculare responsabile."

Or. en

Justificare

Aceste soluții la problema vehiculelor dispărute sunt menționate în evaluarea impactului și în considerentul 86.

Amendamentul 1584
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 55 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Până la ***31 decembrie 203**** [OP: a se introduce data = ultima zi a anului care urmează după ***95*** de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], Comisia revizuiește și elaborează un raport privind aplicarea prezentului regulament și impactul acestuia asupra mediului, a sănătății umane și a funcționării pieței unice și îl transmite Parlamentului European și Consiliului.	1. Până la [OP: a se introduce data = ultima zi a anului care urmează după ***84*** de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], Comisia revizuiește și elaborează un raport privind aplicarea prezentului regulament și impactul acestuia asupra mediului, a sănătății umane și a funcționării pieței unice și îl transmite Parlamentului European și Consiliului. ***Dacă este cazul, raportul este însoțit de o propunere legislativă de modificare a dispozițiilor relevante din prezentul regulament.***

Or. en

Amendamentul 1585
Laurent Castillo

Propunere de regulament
Articolul 55 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Până la 31 decembrie 203* [OP: a se introduce data = ultima zi a anului care urmează după 95 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], Comisia revizuiește și elaborează un raport privind aplicarea prezentului regulament și impactul acestuia asupra mediului, a sănătății umane și a funcționării pieței unice și îl transmite Parlamentului European și Consiliului.	1. Până la 31 decembrie 203* [OP: a se introduce data = ultima zi a anului care urmează după 95 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], Comisia revizuiește și elaborează un raport privind aplicarea prezentului regulament și impactul acestuia asupra mediului, a sănătății umane și a funcționării pieței unice***, având în vedere și exportul, inclusiv transportul ilegal,*** și îl transmite Parlamentului European și Consiliului.

Or. en

Amendamentul 1586
Jorge Martín Frías, Jorge Buxadé Villalba

Propunere de regulament
Articolul 55 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Până la 31 decembrie 203* [OP: a se introduce data = ultima zi a anului care urmează după 95 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], Comisia revizuiește și elaborează un raport privind aplicarea prezentului regulament și impactul acestuia asupra mediului, a sănătății umane și a funcționării pieței unice și îl transmite Parlamentului European și Consiliului.	1. Până la 31 decembrie 203* [OP: a se introduce data = ultima zi a anului care urmează după 95 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], Comisia revizuiește și elaborează un raport privind aplicarea prezentului regulament și impactul acestuia asupra ***industriei autovehiculelor, a*** mediului, a sănătății umane și a funcționării pieței unice și îl transmite Parlamentului European și Consiliului.

Or. es

Amendamentul 1587
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Propunere de regulament
Articolul 55 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) ***necesitatea de a extinde domeniul*** de aplicare al prezentului regulament, în special al dispozițiilor capitolelor II și III, precum și al capitolului IV secțiunea II, la vehiculele din categoriile L_3e, L_4e, L_5e, L_6e și L_7e, astfel cum sunt definite la articolul 4 alineatul (2) literele (***c***)-(g) din Regulamentul (UE) nr. 168/2013 și la vehiculele din categoriile M_2, M_3, N_2, N_3 și O, astfel cum sunt definite la articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2018/858;	(a) ***impactul extinderii domeniului*** de aplicare al prezentului regulament, în special al dispozițiilor capitolelor II și III, precum și al capitolului IV secțiunea II ***și al capitolului V***, la vehiculele din categoriile ***L1e, L2e, L3e, L4e, L5e, L6e și L7e***, astfel cum sunt definite la articolul 4 alineatul (2) literele (***a***)-(g) din Regulamentul (UE) nr. 168/2013 și la vehiculele din categoriile ***M2, M3, N2, N3*** și O, astfel cum sunt definite la articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2018/858;

Or. en

Amendamentul 1588
Jonas Sjöstedt

Propunere de regulament
Articolul 55 – alineatul 2 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ba) necesitatea de a modifica articolul 4 pentru a stabili cerințe privind posibilitățile de reutilizare separat de posibilitatea de reciclare și de recuperare;

Or. en

Amendamentul 1589
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Articolul 55 – alineatul 2 – litera ca (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ca) necesitatea de a extinde domeniul de aplicare al prezentului regulament în ceea ce privește nivelurile-țintă de reciclare, astfel cum sunt prevăzute la articolul 34, la categoriile de vehicule cărora nu li se aplică articolul 34 în temeiul prezentului regulament;

Or. en

Amendamentul 1590
Radan Kanev

Propunere de regulament
Articolul 55 – alineatul 2 – litera ca (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ca) măsurile privind reținerea deșeurilor metalice de înaltă calitate în Uniune și posibilul impact al acestora asupra limitării exporturilor de vehicule uzate;

Or. en

Amendamentul 1591
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 55 – alineatul 2 – litera cb (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(cb) impactul măsurilor privind exportul de vehicule rulate prevăzute în capitolul V;

Or. en

Amendamentul 1592
Maria Grapini

Propunere de regulament
Articolul 55 – alineatul 2 – litera ea (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ea) Până la [24 de luni de la intrarea în vigoare a prezentului regulament], Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport privind reparabilitatea vehiculelor și impactul asupra mediului al noilor tehnici de producție, cum ar fi utilizarea turnării dintr-o singură bucată sau a straturilor epoxidice în bateriile electrice. Comisia va prezenta o nouă propunere legislativă pentru a aborda reparabilitatea și impactul asupra mediului al noilor tehnici de producție pentru vehicule, după caz, împreună cu raportul;

Or. ro

Amendamentul 1593
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Articolul 55 – alineatul 2 – litera ea (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ea) măsura în care problema vehiculelor dispărute a fost soluționată, inclusiv estimări privind numărul de vehicule dispărute și posibile măsuri suplimentare la nivel național și european pentru îmbunătățirea trasabilității vehiculelor;

Or. en

Amendamentul 1594
Matteo Ricci, Pierfrancesco Maran, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Articolul 55 – alineatul 2 – litera eb (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(eb) posibilitatea de a stabili obiective pentru a spori utilizarea materiilor prime biologice în materialele plastice utilizate în vehicule și cerințe de sustenabilitate pentru materiile prime biologice în materialele plastice utilizate în vehicule.

Or. en

Amendamentul 1595
Pascal Canfin, Yvan Verougstraete, Sandro Gozi

Propunere de regulament
Articolul 55 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. Până la 31 decembrie 203*, ... [OP: a se introduce data = ultima zi a anului care urmează după 95 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], Comisia revizuiește stadiul dezvoltării tehnologice și performanța de mediu a conținutului de materiale plastice de origine biologică din vehicule, ținând seama de criteriile de durabilitate prevăzute la articolul 29 din Directiva (UE) 2018/200. Pe baza acestei revizuiri, Comisia, după caz:
	(a) stabilește cerințe de durabilitate pentru materialele plastice de origine biologică;
	(b) introduce obiective specifice pentru utilizarea materialelor plastice de origine biologică în temeiul articolului 6 din prezentul regulament;
	(c) modifică, după caz, definiția materialelor plastice de origine biologică prevăzută la articolul 3 alineatul (1) punctul 40.

Or. en

Amendamentul 1596
Christine Singer

Propunere de regulament
Articolul 55 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. Până la ... [36 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], Comisia efectuează o evaluare de impact ținând cont de studiile existente, în care analizează fezabilitatea tehnică și economică a introducerii obiectivelor privind lichidele și gazele din sistemele de aer condiționat introduse ca conținut inițial de către producătorul de

echipamente originale (OEM) în fiecare tip de vehicul care intră în domeniul de aplicare al prezentului regulament.

Or. en

Justificare

Cu un astfel de subiect tehnic, evaluările de impact și studiile ar trebui să fie luate în considerare în mod absolut.

Amendamentul 1597
Susana Solís Pérez

Propunere de regulament
Articolul 55 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. Până la ... [36 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], Comisia efectuează o evaluare de impact în care analizează fezabilitatea tehnică și economică a introducerii obiectivelor privind lichidele și gazele din sistemul de aer condiționat introduse ca conținut inițial de către producătorul de echipamente originale (OEM) în fiecare tip de vehicul care intră în domeniul de aplicare al prezentului regulament.

Or. en

Amendamentul 1598
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Anexa I – subtitlul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Un vehicul care îndeplinește criteriile din partea A sau partea B nu este un vehicul

scos din uz atât timp cât îndeplinește criteriile din partea C.

Or. en

Amendamentul 1599
Johan Danielsson, Heléne Fritzon, Adnan Dibrani, Jessica Polfjärd, Arba Kokalari

Propunere de regulament
Anexa I – subtitlul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Un vehicul care îndeplinește criteriile din partea A sau partea B nu este un vehicul scos din uz atât timp cât îndeplinește criteriile din partea C.

Or. en

Amendamentul 1600
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Un vehicul este ireparabil ***din punct de vedere tehnic dacă*** îndeplinește unul sau mai multe dintre următoarele criterii:	1. Un vehicul este ireparabil ***atunci când*** îndeplinește unul sau mai multe dintre următoarele criterii:

Or. en

Amendamentul 1601
Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) a fost tăiat în bucăți sau detașat;	(a) a fost tăiat***, chiar și parțial,*** în bucăți sau detașat***, demontat pentru ca piesele să fie reutilizate sau nu mai este utilizat ca vehicul***;

Or. en

Justificare

Autoturismele sunt ireparabile din punct de vedere tehnic și atunci când sunt tăiate doar parțial în bucăți, când sunt demontate sau când nu mai sunt utilizate ca autoturism. Oricare dintre aceste circumstanțe face ca un autoturism să nu fie apt să circule. Adăugarea acestor elemente pe listă aduce descrierea mai aproape de realitate și evită „autoturismele dispărute”.

Amendamentul 1602
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) a fost tăiat în bucăți sau ***detașat***;	(a) a fost tăiat în bucăți***, detașat*** sau ***demontat pentru ca piesele să fie reutilizate sau nu mai este utilizat ca vehicul***;

Or. en

Amendamentul 1603
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) a fost tăiat în bucăți ***sau detașat***;	(a) a fost tăiat în bucăți;

Or. en

Justificare

Termenul „detașat” este prea larg și poate include vehicule parțial demontate pentru reparare sau restaurare, ceea ce ar putea împiedica reparațiile legitime. Eliminarea sa garantează că numai vehiculele care nu mai pot fi reparate, mai degrabă decât cele care au piese lipsă, sunt clasificate drept ireparabile.

Amendamentul 1604
Andreas Glück, Svenja Hahn, Christine Singer, Katri Kulmuni

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) a fost sudat sau închis cu spumă izolatoare;	***eliminat***

Or. en

Justificare

Acest punct este lipsit de relevanță tehnică. Un vehicul ar trebui considerat vehicul scos din uz numai atunci când reparațiile sunt imposibile din punct de vedere tehnic sau nu pot fi efectuate în condiții de siguranță.

Amendamentul 1605
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) a fost sudat sau ***închis*** cu spumă izolatoare;	(b) a fost sudat sau ***sigilat*** cu spumă izolatoare ***într-un mod care să împiedice inspectarea vehiculului destinat exportului***;

Or. en

Justificare

Amendamentul clarifică faptul că dispoziția se aplică în mod specific vehiculelor destinate exportului. Aceasta asigură că acțiuni precum sudarea sau sigilarea nu obstrucționează inspecțiile necesare, împiedicând astfel exportul de vehicule în condiții care ascund daune

sau împiedică verificarea conformității cu reglementările.

Amendamentul 1606
Andreas Glück, Svenja Hahn, Christine Singer, Katri Kulmuni

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) a fost ***complet*** ars până în punctul în care compartimentul motorului sau habitaclul este distrus;	(c) a fost ars până în punctul în care compartimentul motorului sau habitaclul este ***complet*** distrus;

Or. en

Amendamentul 1607
Pascal Arimont

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) a fost scufundat în apă până la un nivel aflat deasupra ***tabloului de bord***;	(d) a fost scufundat în apă până la un nivel aflat deasupra ***nivelului scaunelor***;

Or. en

Amendamentul 1608
Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) a fost scufundat în apă până la un nivel aflat deasupra ***tabloului de bord***;	(d) a fost scufundat în apă până la un nivel aflat deasupra ***scaunului***;

Or. en

Justificare

Inundațiile din Valonia, Belgia din iulie 2021 au demonstrat că, odată ce nivelul scaunului a fost scufundat în apă, vehiculul este considerat o pierdere totală. În legislația flamandă VLAREMA, nivelul scaunului a fost identificat ca fiind punctul de ireparabilitate a vehiculului.

Amendamentul 1609
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera e – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(e) una sau mai multe dintre următoarele componente ***ale vehiculului*** nu pot fi reparate sau înlocuite:	(e) una sau mai multe dintre următoarele componente ***au suferit daune care îl compromit din punct de vedere structural și*** nu pot fi reparate sau înlocuite***, ceea ce face ca vehiculul să fie permanent impropriu pentru funcționarea în siguranță***:

Or. en

Justificare

Dispozițiile enumerate la litera (e) ridică pragul pentru clasificarea unui vehicul ca fiind ireparabil, asigurându-se că se califică numai daunele structurale grave și ireparabile – mai degrabă decât uzura sau defecțiunile de rutină ale componentelor care pot fi înlocuite. Această abordare menține potențialul de reparare, menținând în același timp siguranța rutieră, prevenind casarea inutilă și asigurând că vehiculele rămân în stare de funcționare, cu excepția cazului în care integritatea lor structurală sau funcțiile lor esențiale de siguranță sunt compromise în mod ireversibil.

Amendamentul 1610
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera e – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(e) una sau mai multe dintre următoarele componente ale vehiculului nu	(e) una sau mai multe dintre următoarele componente ale vehiculului nu pot fi***, din punct de vedere tehnic,*** reparate

pot fi reparate sau înlocuite:	sau înlocuite:

Or. en

Amendamentul 1611
Andreas Glück, Svenja Hahn, Christine Singer, Katri Kulmuni

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera e – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(e) una sau mai multe dintre următoarele componente ale vehiculului nu pot fi reparate sau înlocuite:	(e) una sau mai multe dintre următoarele componente ale vehiculului nu pot fi***, din punct de vedere tehnic,*** reparate sau înlocuite:

Or. en

Justificare

Un vehicul ar trebui considerat vehicul scos din uz numai atunci când reparațiile sunt imposibile din punct de vedere tehnic sau nu pot fi efectuate în condiții de siguranță.

Amendamentul 1612
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera e – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(e) una sau mai multe dintre următoarele componente ale vehiculului nu pot fi reparate ***sau*** înlocuite:	(e) una sau mai multe dintre următoarele componente ale vehiculului nu pot fi ***nici*** reparate***, nici*** înlocuite:

Or. en

Amendamentul 1613
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera e – punctul i

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(i) componentele de cuplare la sol (cum ar fi pneurile și roțile), suspensia, direcția, frânarea și componentele de comandă ale acestora;	(i) componentele de cuplare la sol (cum ar fi pneurile și roțile), suspensia, direcția, frânarea și componentele de comandă ale acestora***, în cazul în care deteriorarea este atât de mare încât repararea sau înlocuirea nu este fezabilă din punct de vedere tehnic fără a compromite integritatea structurală durabilă a vehiculului sau siguranța rutieră***;

Or. en

Amendamentul 1614
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera e – punctul ii

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(ii) elementele de fixare și articulațiile scaunelor;	(ii) elementele de fixare și articulațiile scaunelor ***în cazul în care legătura structurală cu șasiul este compromisă permanent***;

Or. en

Amendamentul 1615
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera e – punctul iii

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(iii) airbaguri, dispozitive de pretensionare, centuri de siguranță și componentele de operare periferice ale acestora;	(iii) airbaguri, dispozitive de pretensionare, centuri de siguranță și componentele de operare periferice ale acestora***, în cazul în care integrarea lor în***

	sistemul de siguranță al vehiculului este deteriorată ireversibil, împiedicând restabilirea funcțiilor pasive de siguranță;

Or. en

Amendamentul 1616
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera e – punctul iv

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(iv) corpul și șasiul vehiculului;	(iv) corpul și șasiul vehiculului***, în cazul în care deteriorarea este atât de gravă încât nu poate fi restabilită pentru a îndeplini cerințele de inspecție tehnică auto prin metode de reparare standard la nivel de sector***;

Or. en

Amendamentul 1617
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera f

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(f) componentele sale structurale și de siguranță prezintă defecte tehnice care sunt ireversibile și care le fac de neînlocuit, cum ar fi învechirea metalelor, ruperi multiple ale grundurilor sau coroziune perforantă excesivă;	***eliminat***

Or. en

Justificare

Abordat deja prin litera (c) modificată.

Amendamentul 1618
Maria Grapini

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera g

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(g) reparația acestuia necesită înlocuirea motorului, a cutiei de viteze, a caroseriei sau a ansamblului șasiului, ceea ce duce la pierderea identității inițiale a vehiculului.	***eliminat***

Or. ro

Amendamentul 1619
Jonas Sjöstedt

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera g

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(g) reparația acestuia necesită înlocuirea motorului, a cutiei de viteze, a caroseriei sau a ansamblului șasiului, ceea ce duce la pierderea identității inițiale a vehiculului.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1620
Andreas Glück, Svenja Hahn, Christine Singer, Katri Kulmuni

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera g

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(g) reparația acestuia necesită înlocuirea motorului, a cutiei de viteze, a caroseriei sau a ansamblului șasiului, ceea ce duce la pierderea identității inițiale a vehiculului.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Acest punct este lipsit de relevanță tehnică. Un vehicul ar trebui considerat vehicul scos din uz numai atunci când reparațiile sunt imposibile din punct de vedere tehnic sau nu pot fi efectuate în condiții de siguranță.

Amendamentul 1621
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera g

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(g) reparația acestuia necesită înlocuirea motorului, a cutiei de viteze, a caroseriei sau a ansamblului șasiului, ceea ce duce la pierderea identității inițiale a vehiculului.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1622
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera g

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(g) reparația acestuia necesită înlocuirea motorului, a cutiei de viteze, a caroseriei sau a ansamblului șasiului, ceea ce duce la pierderea identității inițiale a vehiculului.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Clienții pot schimba șasiul sau caroseria exterioară a vehiculului, păstrând caracteristicile originale, inclusiv piesa de schimb cu numărul original gravat al șasiului.

Amendamentul 1623
Filip Turek, Elisabeth Dieringer, Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová, Jaroslav Bžoch, Ondřej Kovařík, Virginie Joron, Nikola Bartůšek

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera g

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(g) reparația acestuia necesită înlocuirea ***motorului, a cutiei de viteze, a*** caroseriei sau a ansamblului șasiului, ceea ce duce la pierderea identității inițiale a vehiculului.	(g) reparația acestuia necesită înlocuirea caroseriei sau a ansamblului șasiului, ceea ce duce la pierderea identității inițiale a vehiculului.

Or. en

Justificare

Toate reparațiile posibile ale vehiculelor ar trebui să fie facilitate pentru a evita deșeurile nejustificate. Nu este justificat să se considere că un vehicul cu un motor defect sau cu o cutie de viteze defectă este ireparabil, deoarece practica actuală prevede că astfel de componente pot fi redresate prin reparare sau înlocuire. Menținerea acestor criterii ar promova eliminarea prematură a vehiculelor.

Amendamentul 1624
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera g

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(g) reparația acestuia necesită înlocuirea ***motorului, a cutiei de viteze, a*** caroseriei sau a ansamblului șasiului, ceea ce duce la pierderea identității inițiale a vehiculului.	(g) reparația acestuia necesită înlocuirea caroseriei sau a ansamblului șasiului, ceea ce duce la pierderea identității inițiale a vehiculului.

Or. en

Amendamentul 1625
Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 1 – litera ga (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ga) prezintă riscuri ireversibile în materie de siguranță sau de mediu;

Or. en

Justificare

În cazul în care un vehicul generează riscuri ireversibile în materie de siguranță sau de mediu, acesta nu ar mai trebui să fie considerat reparabil.

Amendamentul 1626
Filip Turek, Elisabeth Dieringer, Jorge Buxadé Villalba, Jorge Martín Frías, Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová, Jaroslav Bžoch, Ondřej Kovařík, Virginie Joron, Nikola Bartůšek

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Vehiculul este ireparabil din punct de vedere economic dacă valoarea sa de piață este mai mică decât costul reparațiilor necesare pentru a-l readuce în Uniune la o stare tehnică suficientă pentru a obține un certificat de inspecție tehnică în statul membru în care vehiculul a fost înmatriculat înainte de reparație.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Criteriile privind ireparabilitatea economică prevăzute la prezentul articol nu sunt justificate și sunt inechitabile din punct de vedere social, deoarece nu există niciun motiv pentru a considera valoarea de piață a unui vehicul drept indicator al posibilității de reparare a acestuia. Această măsură ar însemna că mai multe vehicule decât este necesar sunt eliminate prematur, creând mai multe deșeuri, și ar avea un impact social negativ, de exemplu asupra gospodăriilor cu venituri mici care își pot permite să plătească o reparație, dar nu un vehicul nou.

Amendamentul 1627
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Vehiculul este ireparabil din punct de vedere economic dacă valoarea sa de piață este mai mică decât costul reparațiilor necesare pentru a-l readuce în Uniune la o stare tehnică suficientă pentru a obține un certificat de inspecție tehnică în statul membru în care vehiculul a fost înmatriculat înainte de reparație.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Conform unei noi adăugiri la articolul 26 alineatul (1a) (nou).

Amendamentul 1628
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Elena Sancho Murillo, Johan Danielsson

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Vehiculul este ireparabil din punct de vedere economic dacă valoarea sa de piață este mai mică decât costul reparațiilor necesare pentru a-l readuce în Uniune la o stare tehnică suficientă pentru a obține un certificat de inspecție tehnică în statul membru în care vehiculul a fost înmatriculat înainte de reparație.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1629
Silvia Sardone, Valérie Deloge, Aldo Patriciello, Filip Turek, Marie-Luce Brasier-Clain, Roberto Vannacci, Matthieu Valet, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Susanna Ceccardi, Jana Nagyová

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Vehiculul este ireparabil din punct de vedere economic dacă valoarea sa de piață este mai mică decât costul reparațiilor necesare pentru a-l readuce în Uniune la o stare tehnică suficientă pentru a obține un certificat de inspecție tehnică în statul membru în care vehiculul a fost înmatriculat înainte de reparație.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1630
Andreas Glück, Svenja Hahn, Christine Singer, Katri Kulmuni

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Vehiculul este ireparabil din punct de vedere economic dacă valoarea sa de piață este mai mică decât costul reparațiilor necesare pentru a-l readuce în Uniune la o stare tehnică suficientă pentru a obține un certificat de inspecție tehnică în statul membru în care vehiculul a fost înmatriculat înainte de reparație.	2. Vehiculul este ireparabil din punct de vedere economic dacă valoarea sa de piață este mai mică decât costul reparațiilor necesare pentru a-l readuce în Uniune la o stare tehnică suficientă pentru a obține un certificat de inspecție tehnică în statul membru în care vehiculul a fost înmatriculat înainte de reparație ***și/sau dacă proprietarul vehiculului nu este dispus să acopere costul reparațiilor necesare***.

Or. en

Justificare

Proprietarul vehiculului ar trebui să fie cel care decide dacă este dispus să acopere costul reparațiilor necesare și, prin urmare, dacă vehiculul devine vehicul scos din uz. Orice altă dispoziție creează mai multe deșeuri, are un impact social negativ, în special pentru gospodăriile cu venituri mici, și încalcă drepturile de proprietate.

Amendamentul 1631
Jonas Sjöstedt

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Vehiculul este ireparabil din punct de vedere economic dacă valoarea sa de piață este mai mică decât costul reparațiilor necesare pentru a-l readuce în Uniune la o stare tehnică suficientă pentru a obține un certificat de inspecție tehnică în statul membru în care vehiculul a fost înmatriculat înainte de reparație.	2. Vehiculul este ireparabil din punct de vedere economic dacă valoarea sa de piață este mai mică decât costul reparațiilor necesare pentru a-l readuce în Uniune la o stare tehnică suficientă pentru a obține un certificat de inspecție tehnică în statul membru în care vehiculul a fost înmatriculat înainte de reparație ***și/sau dacă proprietarul vehiculului nu este dispus să acopere acest cost***.

Or. en

Amendamentul 1632
Jens Gieseke, Paulius Saudargas

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Vehiculul este ireparabil din punct de vedere economic dacă valoarea sa de piață este mai mică decât costul reparațiilor necesare pentru a-l readuce în Uniune la o stare tehnică suficientă pentru a obține un certificat de inspecție tehnică în statul membru în care vehiculul a fost înmatriculat înainte de reparație.	2. Vehiculul este ireparabil din punct de vedere economic dacă valoarea sa de piață este mai mică decât costul reparațiilor necesare pentru a-l readuce în Uniune la o stare tehnică suficientă pentru a obține un certificat de inspecție tehnică în statul membru în care vehiculul a fost înmatriculat înainte de reparație ***și dacă proprietarul vehiculului nu este dispus să***

acopere acest cost.

Or. en

Justificare

Ar trebui să evităm ca prea multe vehicule să fie declarate ca fiind scoase din uz, indiferent de decizia proprietarului de a repara vehiculul.

Amendamentul 1633
Beatrice Timgren

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Vehiculul este ireparabil din punct de vedere economic dacă valoarea sa de piață este mai mică decât costul reparațiilor necesare pentru a-l readuce în Uniune la o stare tehnică suficientă pentru a obține un certificat de inspecție tehnică în statul membru în care vehiculul a fost înmatriculat înainte de reparație.	2. Vehiculul este ireparabil din punct de vedere economic dacă valoarea sa de piață este mai mică decât costul reparațiilor necesare pentru a-l readuce în Uniune la o stare tehnică suficientă pentru a obține un certificat de inspecție tehnică în statul membru în care vehiculul a fost înmatriculat înainte de reparație ***sau dacă proprietarul vehiculului nu este dispus să acopere acest cost***.

Or. en

Amendamentul 1634
Filip Turek, Elisabeth Dieringer, Jorge Buxadé Villalba, Jorge Martín Frías, Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová, Jaroslav Bžoch, Ondřej Kovařík, Virginie Joron, Nikola Bartůšek

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. Se consideră că un vehicul poate fi reparat în orice caz din punct de vedere economic dacă proprietarul este dispus să acopere costul reparației.

Or. en

Justificare

A se vedea justificarea de la amendamentul 30. Ar trebui să fie la latitudinea proprietarilor de vehicule să decidă dacă să își repare și să își întrețină vehiculele, mai degrabă decât să le elimine, în special având în vedere creșterea prețurilor la vehiculele noi. Acest amendament urmărește să acorde prioritate posibilității de reparare a vehiculelor ori de câte ori este fezabil, asigurându-se că acestea sunt clasificate drept ireparabile numai atunci când reparațiile sunt cu adevărat imposibile sau nesigure.

Amendamentul 1635
Jens Gieseke, Paulius Saudargas

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Un vehicul poate fi considerat ireparabil din punct de vedere tehnic atunci când:	***eliminat***
(a) a fost scufundat în apă până la un nivel aflat sub tabloul de bord, iar motorul sau sistemul electric a fost deteriorat;	
(b) ușile nu sunt atașate la vehicul;	
(c) combustibilul său sau vaporii de combustibil proveniți de la acesta sunt evacuați, ceea ce prezintă un risc de incendiu și explozie;	
(d) s-a scurs gaz din sistemul său de gaz lichid, ceea ce prezintă un risc de incendiu și explozie;	
(e) lichidele sale de funcționare (combustibil, lichid de frână, antigel, acid de baterie, lichid de răcire) au fost evacuate, ceea ce prezintă un risc de poluare a apei; sau	
(f) componentele sistemului său de frânare și de direcție sunt excesiv de uzate.	
În cazul în care este îndeplinită una dintre aceste condiții, se efectuează o	

evaluare tehnică individuală pentru a evalua dacă starea tehnică a vehiculului ar fi suficientă pentru a obține un certificat de inspecție tehnică în statul membru în care vehiculul a fost înmatriculat înainte de reparație.

Or. en

Justificare

Criteriile orientative pentru a face distincția între vehiculele uzate și vehiculele scoase din uz sunt prea largi, riscând clasificări nejustificate. Acest lucru ar putea duce la costuri ridicate pentru proprietarii de vehicule, în special pentru gospodăriile cu venituri mici, care ar putea avea nevoie de evaluări tehnice pentru a dovedi că vehiculul lor nu este deșeu.

Amendamentul 1636
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Un vehicul poate fi considerat ireparabil din punct de vedere tehnic atunci când:	***eliminat***
(a) a fost scufundat în apă până la un nivel aflat sub tabloul de bord, iar motorul sau sistemul electric a fost deteriorat;	
(b) ușile nu sunt atașate la vehicul;	
(c) combustibilul său sau vaporii de combustibil proveniți de la acesta sunt evacuați, ceea ce prezintă un risc de incendiu și explozie;	
(d) s-a scurs gaz din sistemul său de gaz lichid, ceea ce prezintă un risc de incendiu și explozie;	
(e) lichidele sale de funcționare (combustibil, lichid de frână, antigel, acid de baterie, lichid de răcire) au fost evacuate, ceea ce prezintă un risc de poluare a apei; sau	

(f) componentele sistemului său de frânare și de direcție sunt excesiv de uzate.

În cazul în care este îndeplinită una dintre aceste condiții, se efectuează o evaluare tehnică individuală pentru a evalua dacă starea tehnică a vehiculului ar fi suficientă pentru a obține un certificat de inspecție tehnică în statul membru în care vehiculul a fost înmatriculat înainte de reparație.

Or. en

Justificare

În concordanță cu alte modificări introduse în anexa I.

Amendamentul 1637
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Un vehicul poate fi considerat ireparabil din punct de vedere tehnic atunci când:	***eliminat***
(a) a fost scufundat în apă până la un nivel aflat sub tabloul de bord, iar motorul sau sistemul electric a fost deteriorat;	
(b) ușile nu sunt atașate la vehicul;	
(c) combustibilul său sau vaporii de combustibil proveniți de la acesta sunt evacuați, ceea ce prezintă un risc de incendiu și explozie;	
(d) s-a scurs gaz din sistemul său de gaz lichid, ceea ce prezintă un risc de incendiu și explozie;	
(e) lichidele sale de funcționare (combustibil, lichid de frână, antigel, acid	

de baterie, lichid de răcire) au fost evacuate, ceea ce prezintă un risc de poluare a apei; sau

(f) componentele sistemului său de frânare și de direcție sunt excesiv de uzate.

În cazul în care este îndeplinită una dintre aceste condiții, se efectuează o evaluare tehnică individuală pentru a evalua dacă starea tehnică a vehiculului ar fi suficientă pentru a obține un certificat de inspecție tehnică în statul membru în care vehiculul a fost înmatriculat înainte de reparație.

Or. en

Amendamentul 1638
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Un vehicul poate fi considerat ireparabil din punct de vedere tehnic atunci când:	***eliminat***
(a) a fost scufundat în apă până la un nivel aflat sub tabloul de bord, iar motorul sau sistemul electric a fost deteriorat;	
(b) ușile nu sunt atașate la vehicul;	
(c) combustibilul său sau vaporii de combustibil proveniți de la acesta sunt evacuați, ceea ce prezintă un risc de incendiu și explozie;	
(d) s-a scurs gaz din sistemul său de gaz lichid, ceea ce prezintă un risc de incendiu și explozie;	
(e) lichidele sale de funcționare (combustibil, lichid de frână, antigel, acid de baterie, lichid de răcire) au fost evacuate, ceea ce prezintă un risc de	

poluare a apei; sau

(f) componentele sistemului său de frânare și de direcție sunt excesiv de uzate.

Or. en

Amendamentul 1639
Filip Turek, Elisabeth Dieringer, Jorge Buxadé Villalba, Jorge Martín Frías, Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová, Jaroslav Bžoch, Ondřej Kovařík, Virginie Joron, Nikola Bartůšek

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 3 – paragraful 1 – litera f

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(f) componentele sistemului său de frânare și de direcție sunt excesiv de uzate.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Toate reparațiile posibile ale vehiculelor ar trebui să fie facilitate pentru a evita deșeurile nejustificate. Nu este justificat să se considere că un vehicul cu frâne excesiv de uzate este ireparabil, deoarece practica actuală prevede că astfel de componente pot fi redresate prin reparare sau înlocuire. Menținerea acestor criterii ar promova eliminarea prematură a vehiculelor.

Amendamentul 1640
Andreas Glück, Svenja Hahn, Christine Singer, Katri Kulmuni

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 3 – paragraful 1 – litera f

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(f) componentele sistemului său de frânare și de direcție sunt excesiv de uzate.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Acest punct este lipsit de relevanță tehnică. Un vehicul ar trebui considerat vehicul scos din uz numai atunci când reparațiile sunt imposibile din punct de vedere tehnic sau nu pot fi efectuate în condiții de siguranță.

Amendamentul 1641
Jonas Sjöstedt

Propunere de regulament
Anexa I – partea A – punctul 3 – paragraful 1 – litera f

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(f) componentele sistemului său de frânare și de direcție sunt excesiv de uzate.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1642
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Anexa I – partea B – paragraful 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) absența mijloacelor care să permită identificarea unui vehicul, în special a numărului de identificare al vehiculului;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1643
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Anexa I – partea B – paragraful 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) ***proprietarul său nu*** este ***cunoscut***;	(b) ***este imposibil să se stabilească cine*** este ***proprietarul***;

Or. en

Amendamentul 1644
Andreas Glück, Svenja Hahn, Christine Singer

Propunere de regulament
Anexa I – partea B – paragraful 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) nu a fost supus inspecției tehnice naționale obligatorii de mai mult de doi ani de la data la care aceasta a fost solicitată ultima dată;	***eliminat***

Or. en

Justificare

Acest punct este lipsit de relevanță tehnică. Un vehicul ar trebui considerat vehicul scos din uz numai atunci când reparațiile sunt imposibile din punct de vedere tehnic sau nu pot fi efectuate în condiții de siguranță.

Amendamentul 1645
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Anexa I – partea B – paragraful 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) nu a fost supus inspecției tehnice naționale obligatorii de mai mult de doi ani de la data la care aceasta a fost solicitată ultima dată;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1646
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Propunere de regulament
Anexa I – partea B – paragraful 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) nu este protejat în mod corespunzător împotriva deteriorării în timpul depozitării, al transportului, al încărcării și al descărcării; sau	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 1647
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Propunere de regulament
Anexa I – partea B – paragraful 1 – litera ea (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ea) ușile nu sunt atașate la vehicul;

Or. en

Amendamentul 1648
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Propunere de regulament
Anexa I – partea B – paragraful 1 – litera eb (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(eb) a fost scufundat în apă până la un nivel aflat sub tabloul de bord, iar motorul sau sistemul electric a fost deteriorat;

Or. en

Amendamentul 1649
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Propunere de regulament
Anexa I – partea B – paragraful 1 – litera ec (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ec) combustibilul său sau vaporii de combustibil proveniți de la acesta sunt evacuați, ceea ce prezintă un risc de incendiu și explozie;

Or. en

Amendamentul 1650
Pierfrancesco Maran, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Matteo Ricci

Propunere de regulament
Anexa I – partea B – paragraful 1 – litera ed (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ed) s-a scurs gaz din sistemul său de gaz lichid, ceea ce prezintă un risc de incendiu și explozie;

Or. en

Amendamentul 1651
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Propunere de regulament
Anexa I – partea B – paragraful 1 – litera ee (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ee) lichidele sale de funcționare (combustibil, lichid de frână, antigel, acid de baterie, lichid de răcire) au fost evacuate, ceea ce prezintă un risc de poluare a apei; sau

Or. en

Amendamentul 1652
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Propunere de regulament
Anexa I – partea B – paragraful 1 – litera ef (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ef) componentele sistemului său de frânare și de direcție sunt excesiv de uzate.

Or. en

Amendamentul 1653
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Propunere de regulament
Anexa I – partea B – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	În cazul în care este îndeplinită una dintre aceste condiții, se efectuează o evaluare tehnică individuală pentru a evalua dacă starea tehnică a vehiculului ar fi suficientă pentru a obține un certificat de inspecție tehnică în statul membru în care vehiculul a fost înmatriculat înainte de reparație.

Or. en

Amendamentul 1654
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Anexa I – partea Ba (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Ba CRITERII PRIVIND SCUTIREA

VEHICULELOR SCOASE DIN UZ

SECȚIUNEA 1 VEHICULE DE INTERES CULTURAL SPECIAL

1. Autoritățile competente din statul membru de înmatriculare a unui vehicul sau unul dintre organismele certificate ale acestuia pot recunoaște un vehicul ca având un interes cultural special atunci când acesta îndeplinește toate criteriile următoare:

(a) valoarea sau statutul său istoric sau cultural unic a fost documentat de proprietarul vehiculului sau de autoritățile competente ale statului membru în care este înmatriculat un vehicul sau este un vehicul unic modificat sau construit la comandă care a fost omologat individual în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/858 sau cu dreptul intern;

(b) proprietarul este cunoscut și poate fi identificat;

(c) vehiculul poate fi identificat prin numărul de identificare al vehiculului (VIN) sau prin numărul de serie sau prin altă identificare furnizată de producător sau atribuită de o autoritate competentă;

2. Proprietarul se asigură că:

(a) vehiculul este protejat în mod corespunzător împotriva deteriorării în timpul depozitării, al transportului, al încărcării și al descărcării;

(b) vehiculul este menținut și manipulat într-un mod adecvat din punct de vedere ecologic, în conformitate cu dreptul Uniunii sau cu dreptul intern.

3. Conformitatea vehiculului cu criteriile de la punctele 1 și 2 se verifică o dată la cinci ani sau în cazul unei schimbări a proprietarului.

Or. en

Amendamentul 1655
Johan Danielsson, Heléne Fritzon, Adnan Dibrani, Jessica Polfjärd, Arba Kokalari

Propunere de regulament
Anexa I – partea Ba (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Ba CRITERII PRIVIND SCUTIREA VEHICULELOR SCOASE DIN UZ
	SECȚIUNEA 1 VEHICULE DE INTERES CULTURAL SPECIAL
	1. Autoritățile competente din statul membru de înmatriculare a unui vehicul sau unul dintre organismele certificate desemnate ale acestuia recunosc un vehicul ca având un interes cultural special atunci când acesta îndeplinește toate criteriile următoare:
	(a) valoarea sau statutul său istoric sau cultural unic a fost documentat de proprietarul vehiculului sau de autoritățile competente ale statului membru în care este înmatriculat un vehicul sau este un vehicul unic modificat sau construit la comandă care a fost omologat individual în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/858 sau cu dreptul intern;
	(b) proprietarul este cunoscut și poate fi identificat;
	(c) vehiculul poate fi identificat prin numărul de identificare al vehiculului (VIN) sau prin numărul de serie sau prin altă identificare furnizată de producător sau atribuită de o autoritate competentă;
	2. Proprietarul se asigură că:
	(a) vehiculul este protejat în mod corespunzător împotriva deteriorării în timpul depozitării, al transportului, al încărcării și al descărcării;
	(b) vehiculul este menținut și manipulat într-un mod adecvat din punct de vedere ecologic, în conformitate cu dreptul Uniunii sau cu dreptul intern.

3. Conformitatea vehiculului cu criteriile de la alineatele (1) și (2) se verifică în cazul unei schimbări a proprietarului.

Or. en

Justificare

Europa are o tradiție îndelungată în ceea ce privește restaurarea, repararea și modificarea vehiculelor. Aceasta este o expresie a patrimoniului și meșteșugurilor culturale europene din sectorul autovehiculelor. Pentru multe persoane, restaurarea vehiculelor este o parte valoroasă a vieții lor. Atât timp cât vehiculele sunt păstrate și manipulate în mod corespunzător, acest lucru nu dăunează oamenilor sau mediului și nu ar trebui descurajat. Prin urmare, este important să se asigure că, în cazul în care un proprietar intenționează să repare, să renoveze sau să modifice un vehicul sau să achiziționeze un vehicul cu intenția de a-l utiliza pentru piese de schimb, vehiculul nu este tratat ca fiind scos din uz.

Amendamentul 1656
Jonas Sjöstedt

Propunere de regulament
Anexa I – partea Ba (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Ba CRITERII PRIVIND SCUTIREA VEHICULELOR SCOASE DIN UZ
	1. Autoritățile competente din statul membru de înmatriculare a unui vehicul sau unul dintre organismele certificate desemnate ale acestuia pot să recunoască un vehicul ca având un interes cultural special atunci când acesta îndeplinește criteriile următoare:
	(a) valoarea sau statutul său istoric sau cultural a fost documentat de proprietarul vehiculului sau de autoritățile competente ale statului membru în care este înmatriculat un vehicul sau este un vehicul unic modificat sau construit la comandă care a fost omologat individual în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/858 sau cu dreptul intern;

(b) proprietarul este cunoscut și poate fi identificat;

(c) vehiculul poate fi identificat prin numărul de identificare al vehiculului (VIN) sau prin numărul de serie sau prin altă identificare furnizată de producător sau atribuită de o autoritate competentă;

2. Proprietarul se asigură că:

(a) vehiculul este protejat în mod corespunzător împotriva deteriorării în timpul depozitării, al transportului, al încărcării și al descărcării;

(b) vehiculul este menținut și manipulat într-un mod adecvat din punct de vedere ecologic, în conformitate cu dreptul Uniunii sau cu dreptul intern.

3. Conformitatea vehiculului cu criteriile de la alineatul (1) se verifică în cazul unei schimbări a proprietarului.

Or. en

Amendamentul 1657
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Elena Sancho Murillo

Propunere de regulament
Anexa I – partea Bb (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Bb SECȚIUNEA 2
	ALTE SCUTIRI
	1. Autoritățile competente din statul membru de înmatriculare a unui vehicul sau unul dintre organismele certificate ale acestuia pot excepta un vehicul care este considerat vehicul scos din uz în conformitate cu partea A sau partea B, atunci când vehiculul în cauză face obiectul restaurării sau reparării, la cererea unui proprietar al vehiculului.
	2. În acest scop, proprietarul prezintă

autorităților competente o cerere privind intenția de a repara sau de a restaura vehiculul, inclusiv locul principal sau locurile principale în care vehiculul va fi păstrat și manipulat, readucându-l la o stare tehnică suficientă pentru a obține un certificat de inspecție tehnică în conformitate cu Directiva 2014/45/UE.

3. Cererea este verificată de autoritățile competente, care vor decide dacă acordă sau nu scutirea.

4. În cazul în care scutirea este acordată, proprietarul se asigură că: vehiculul este protejat în mod corespunzător împotriva deteriorării în timpul depozitării și al transportului; vehiculul este menținut și manipulat într-un mod adecvat din punct de vedere ecologic, în conformitate cu dreptul Uniunii sau cu dreptul intern.

5. În cazul în care, în termen de doi ani de la aprobarea cererii menționate la alineatul (1), proprietarul vehiculului nu furnizează un certificat de inspecție tehnică în conformitate cu Directiva 2014/45/UE, autoritățile competente declară vehiculul ca fiind vehicul scos din uz și solicită proprietarului să îl predea unei instalații de tratare autorizate sau unui punct de colectare, fără întârzieri nejustificate.

Or. en

Amendamentul 1658
Johan Danielsson, Heléne Fritzon, Adnan Dibrani, Jessica Polfjärd, Arba Kokalari

Propunere de regulament
Anexa I – partea Bb (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Bb CRITERII PRIVIND SCUTIREA VEHICULELOR SCOASE DIN UZ
	SECȚIUNEA 2 ALTE SCUTIRI

1. Autoritățile competente din statul membru de înmatriculare a unui vehicul sau unul dintre organismele sale de autorizare desemnate scutesc un vehicul care este considerat vehicul scos din uz în conformitate cu partea A sau partea B, atunci când vehiculul în cauză face obiectul restaurării, reparării, modificării sau utilizării pentru piese, la cererea unui proprietar al vehiculului.

În acest scop, proprietarul vehiculului prezintă autorității competente o declarație privind intenția de a repara, de a restaura sau de a utiliza vehiculul pentru piese, inclusiv locul principal sau locurile principale în care vehiculul va fi păstrat și manipulat.

Autoritatea competentă declară vehiculul respectiv ca vehicul scos din uz și solicită proprietarului vehiculului să îl predea unei instalații de tratare autorizate sau unui punct de colectare, fără întârzieri nejustificate, în cazul în care proprietarul nu se asigură că:

(a) vehiculul este protejat în mod corespunzător împotriva deteriorării în timpul depozitării, al transportului, al încărcării și al descărcării;

(b) vehiculul este menținut și manipulat într-un mod adecvat din punct de vedere ecologic, în conformitate cu dreptul Uniunii sau cu dreptul intern.

Or. en

Justificare

Europa are o tradiție îndelungată în ceea ce privește restaurarea, repararea și modificarea vehiculelor. Aceasta este o expresie a patrimoniului și meșteșugurilor culturale europene din sectorul autovehiculelor. Pentru multe persoane, restaurarea vehiculelor este o parte valoroasă a vieții lor. Atât timp cât vehiculele sunt păstrate și manipulate în mod corespunzător, acest lucru nu dăunează oamenilor sau mediului și nu ar trebui descurajat. Prin urmare, este important să se asigure că, în cazul în care un proprietar intenționează să repare, să renoveze sau să modifice un vehicul sau să achiziționeze un vehicul cu intenția de a-l utiliza pentru piese de schimb, vehiculul nu este tratat ca fiind scos din uz.